

## **Memories the Luminous City**

تألیف د . خالد محمّد حامد

## حقوق الطبع محفوظة All rights reserved

الطبعة الثانية ١٤٣١ هـ - ٢٠٠٩ م

خالد محمد حامد: ۱٤٢٢هـ
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر
حامد ـ خالد محمد
ذكرى من المدينة المنورة / الرياض
د... ص ؛ ... سم
ردمك: ٤ - ٢٥٦ - ٣٩ - ٩٩٦٠

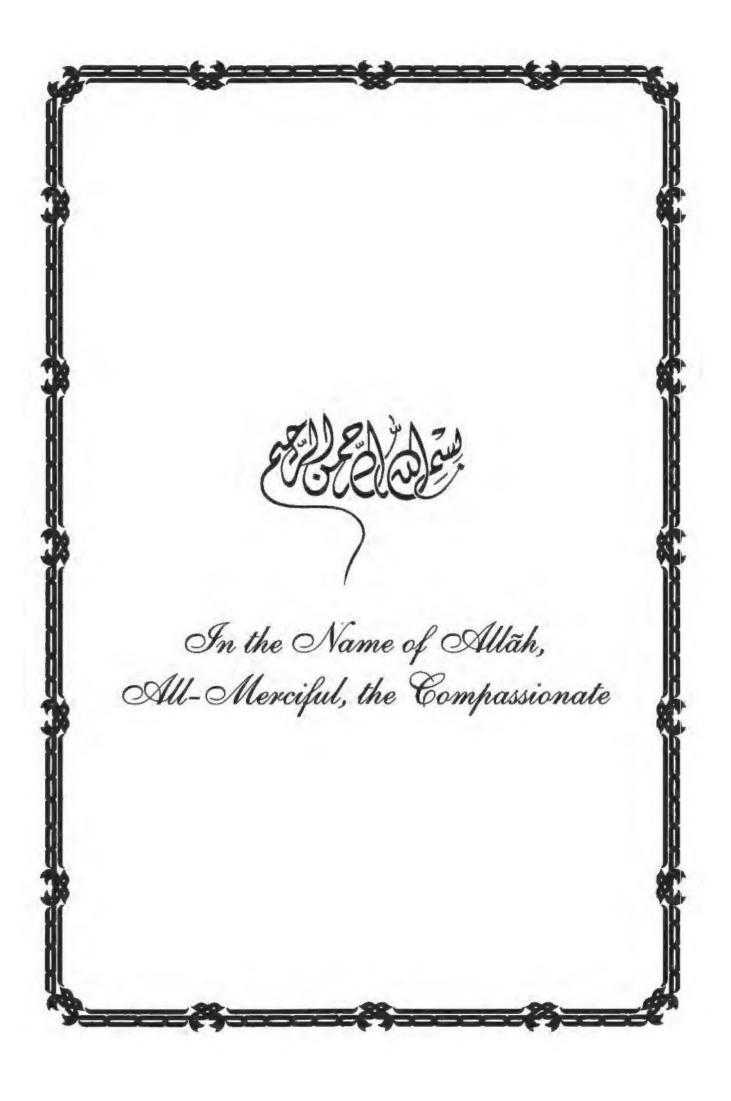
أ ـ العنوان

TY / ETAO

ديوي ۹۱۵,۳۱۲۲۰۳

رقم الإيداع ٢٢/٤٢٨٥ ٢٢ ردمك: ٤ ـ ٩٩٦٠ ـ ٣٩ ـ ٩٩٦٠







# المحتوى

40		
a	صفح	

٧		6 4	4 9	1 11	* *	W 4		* * * **	4 =				· · · ·					, .				2	h v	3 6			4	do 10		n 15*			÷ =	er û	0	ر	نو	11	نة	لدي	11	ل	غبد	فد
1	9			g = (	1-1- p					e = 9	,				r 4		1.	- 4	d		4	+ 4	. €		4 4		<i>i</i> . a.	- +	4.4	111		é A	_	يف	ア	لث	١	s.	بو	ال	عد	<u>-</u> -	والبيانية	11
0	1	- 2				4 9	٠.	. 4 .	2 4 1			4 . 4	e V		1 0		h a :	# 1		*	*	h 1	1 41	à s				+ 4	* * 1		si, sis 6	0	).	نو	11	نة	ديا	U	دا	جر.	سا	مہر	Ċ	مر
9	1		. a		d = 1	d is a		w. 4				* n #		4 4	n n a		4 1	1 *		4 /		. 4	1 11 1	à p	* 4		* 4	s. 7	• •	4.8	A 20 E	* 6	. 6	رز	نو	1	ā	٠.ين	ıl	ار	بال	٠	Ċ	مر
1	1	١		6 4	* *			4 4	* * 1	* * 1	ó v E				in de l		A 4		0.				o 41	, = .	= + 1	- , ,	- +	. 5 . 5	4.5	<b>.</b>			. 0	).	نو	11	نة	لي	الم	ن	دیا	ود	ن	مر
1	۲	٣		n #	6.6	h A :	1 4 4	1 4	4 6 8	* * 1	* 4 4	A 6 1	h is si	( 4 1	4 4	* 4	4 4	1 16	ja n		b 4		+ =	. 4 #	r d- l		9 6			ज है।	147	e 6	. 0	١.	نو	11	نة	لي	L	ن	51	أم	ن	مر
١	0	1						(E 4)									4 1	, ,		4	ā	ò	ريا	٦	ž.	31	ية	وا	نب	ال	ث	يد	د	ح	5	11	9 4	ت	یاه	الآ	3	رين	تحر	ت
1	0	٧										- 4 -			* *					. 1																					2	~	را	الم

## Contents

THE MERITS OF THE ILLUMINED CITY	. 7
The Prophet's Mosque	19
THE MOSQUES OF MADINA	51
THE MOUNTAINS OF MADINA	91
THE VALLEYS O MADINA	111
IMPORTANT PLACES IN MADINA	123







المدينة المنورة من جهة باب الشامي عام ١٩٠٧ م Madina as seen from the syrian gate (1907 C.E.)

The Messenger of Allah said:

"Faith recoils into Madina as a snake recoils into its hole."

ذكرى من المديت المنورة

عن أبي هريرة في قال: أن رسول الله في قال: «المدينة قبة الإسلام، ودار الإيمان، وأرض الهجرة، ومبوأ الحلال والحرام»(١).



باب العنبرية بالمدينة المنورة CAmbaria gate

The Messenger of Allah 38 said:

"Madina is the dome of Islam, the seat of faith, the land of emigration and the place of (the distinction between) the lawful and the unlawful."



صورة قديمة لمسجد قباء Picture of the old Quba' Mosque

The Messenger of Allah % said:

"The last city of the cities of Islam to be ruined is Madina."

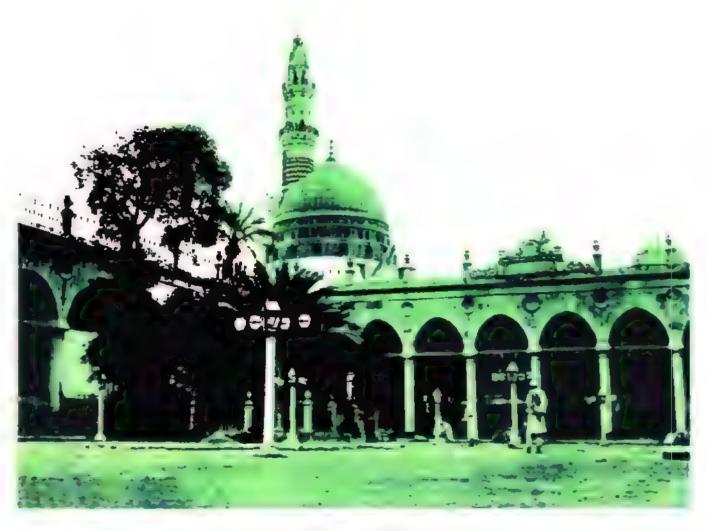


صورة قديمة لمسجد الغمامة Old picture of al-Ghamama Mosque

The Messenger of Allah 🕸 said:

"O Allah Make us love Madina as much as we love Macca or even more."

عن أنس بن مالك عن النبي عن النبي قال: «اللهم اجعل بالمدينة ضعفي ما جعلت بمكّة من البركة »(١).



صورة قديمة للمسجد النبوي الشريف Old picture of Prophet's Mosque

The Messenger of Allah said:

"O Allah put in Madina twice as much Baraka as You put in Macca!".



صورة قديمة لمسجد العنبرية وسكك حديد الحجاز Old picture of the Amberi Mosque and Hijaz railway station

The Messenger of Allah 🕱 said:

"Abraham declared Macca sacred and prayed for its people. I have declared Madina sacred as Abraham declared Macca sacred and I have prayed for its  $\S \tilde{a}^C$  and its mudd for twice what Abraham asked for the people of Macca." ( $\S \tilde{a}^C$  & mudd are the cubic measures used by the Arabs.)



صورة قديمة للمسجد النبوي الشريف Old picture of the Mosque Prophet's

The Messenger of Allah & said:

"There are angels on the passes leading to Madina, neither pestilence nor the Dajjal will enter it."

عن السيدة عائشة رضي الله عنها، قالت: سمعت سعداً في قال: سمعت النبي الله يقول:

«لا يكيدُ أهلَ المدينة أحدٌ إلا اثماع كما ينماع الملحُ في الماء» ١٠٠٠.

وفي رواية: « ولا يريد أحد أهل المدينة بسوء إلا أذاب ألله في النار ذو ب الرصاص أو ذو ب الملح في الماء»(٨).



صورة قديمة لشارع العينية Old picture of <sup>C</sup>Ayinyya street

The Messenger of Allah 🖔 said:

"None shall plot evil against the people of Madina but he shall be dissolved as salt is dissolved in water."

And in another version "None shall intend evil towards the people of Madina but that Allah will melt him in the Fire as lead, or as salt melts into water."

عن أبي هريرة في قال: قال رسول الله في: «أُمِرْتُ بقريةٍ تَـاكُلُ القُرى. يقولون يثرب، وهـي المدينة، تَنْفي الناسَ كما ينفي الكِيرُ خَبَتَ الحديدِ»(١).



المدينة المنورة عام ١٩٠٧ م Madina (1907 C.E)

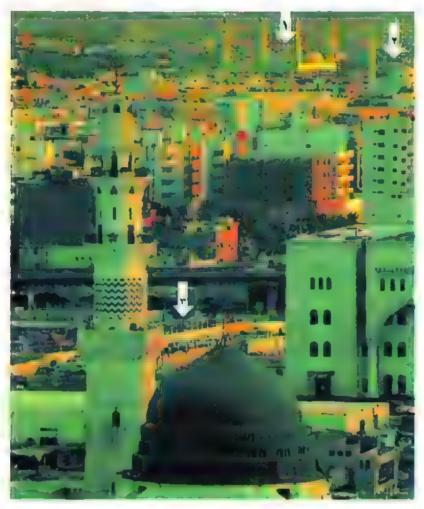
The Messenger of Allah said:

"I was commanded to go to a city that swallows the cities. They say that Yathrib, which is Madina, expels people just as the furnace expels impurities from iron"



المسجالت وي الشريف The Prophet's Mosqus





الصورة تبين:

١-- مسجد قباء .

٢- مسجد الجمعة .

٣- المسجد النبوي الشريف.

#### The picture shows:

- 1- The Qubă' Mosque.
- 2- The Friday or Jumu<sup>C</sup>a Mosque.
- 3- The Prophet's Mosque.

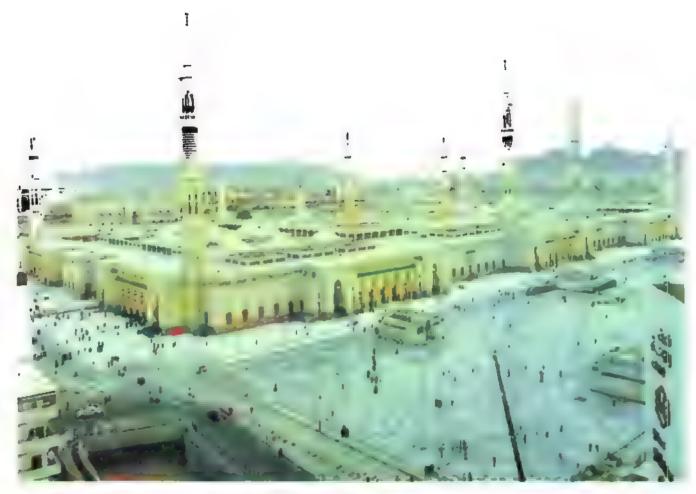
These three together delineate the path the Prophet took from Quba to where his mosque presently stands in the town center.

## مسجه رسول الله ﷺ

عند الهجرة النبوية المباركة، حين دخل رسول الله المدينة المنورة من قباء، نزل عند بني سالم بن عوف، فصلى الجمعة في منازلهم، ثم سارت ناقته القصواء بين منازل قبائل الأنصار، وهم يتجاذبون خطامها لينزل النبي عندهم، وهو يقول لهم: ((دعوها فإنها مأمورة))! حتى بركت الناقة في مربد لتجفيف التمر ليتيمين من قبيلة بني النجار، فنزل النبي عليها مع أصحابه رضى الله عنهم مسجده الشريف.

#### The Prophet's Mosque

The land on which it was built originally belonged to two young orphan boys from the Bani al-Najjār clan and was used as an open space to dry dates. The Prophet \* bought it them from to build his mosque.



The Messenger of Allah z said:

"Aritual prayer in this mosque of mine is better than a thousand ritual prayers elsewhere, except for the Sacred mosque."

### المواجهة الشريفة

هو المكان الذي يقف فيه المسلمون لزيارة أشرف الخلق سيدنا محمد ، وعلى يمين الزائر سيدنا أبي بكر الصديق، وسيدنا عمر بن الخطاب، رضى الله عنهما.



#### The Noble Muwajaha

before which visitors stand to greet the Prophet and his two Companions. Abu Bakr al-Siddiq and Cumar ibn al-Kaṭṭãb, may Allah be pleased with them.

## من أبواب الناحية الشرقية للحرم النبوي الشريف

#### Some doors on the eastern side of the mosque



باب جبریل (رقم ٤٠)

وسُمى بذلك لأن سيدنا جبريل الملك كان ينزل بالوحى على النبي ﷺ من جهته (١١)، كما حدث بعد رجوع النبي ﷺ من غزوة الخندق، وكان قد اغتسل ووضع سلاحه، أتاه عند هذا الباب جبريل الملك، معتمراً عمامة سوداء، وقال: أو قد وضعت السلاح يا رسول الله؟ قال ع «نعم!» قال جبريل الطلان: ما وضعت الملائكة السلاح، إن الله يأمرك يا محمد بالمسير إلى بني قريظة، فإنى عامدٌ إليهم بمن معى من الملائكة، فمزلزل بهم الحصون. وكان هذا الباب يُسمى بباب عثمان لأن النبي ﷺ كان يخرج منه لزيارة دار عثمان، وبها بناته السيدة رقية ثم أم كلثوم، زوجتا سيدنا عثمان رضي الله عنهم، وكانت الدار في مواجهة هذا الباب، الذي كان يُسمّى أيضاً بباب النبي، لأن رسول الله ﷺ كان يستعمله في الخروج من بيته إلى خارج المسجد(١٢).

#### Bãb Jibril (Door No 40)

So called because Jibril stood there after the battle of the trench to tell the Prophet is that Allah wished him to march to the Bani Qurayza Jews who had betrayed him. It used to be called the Door of <sup>C</sup>Uthman because the Prophet si used it to go out to visit his son-in law CUthman and it also used to be called Bab al-Nabi, (The Door of the prophet).

## باب النساء (رقم ٣٩)



#### Bãb al-Nisã (door No39)

so called because the Prophet sonce said: "Shall we leave this door to the women?" Ibn CUmar heard this and refrained from using this door till he died.

## باب البقيع (رقم ١٤)

باب حديث وهو الذي كان يُخرج منه بالميت، بعد الصلاة عليه في المسجد إلى البقيع لدفنه.



الصورة تبي<mark>ن</mark> باب البقيع من الداخل

The picture showe

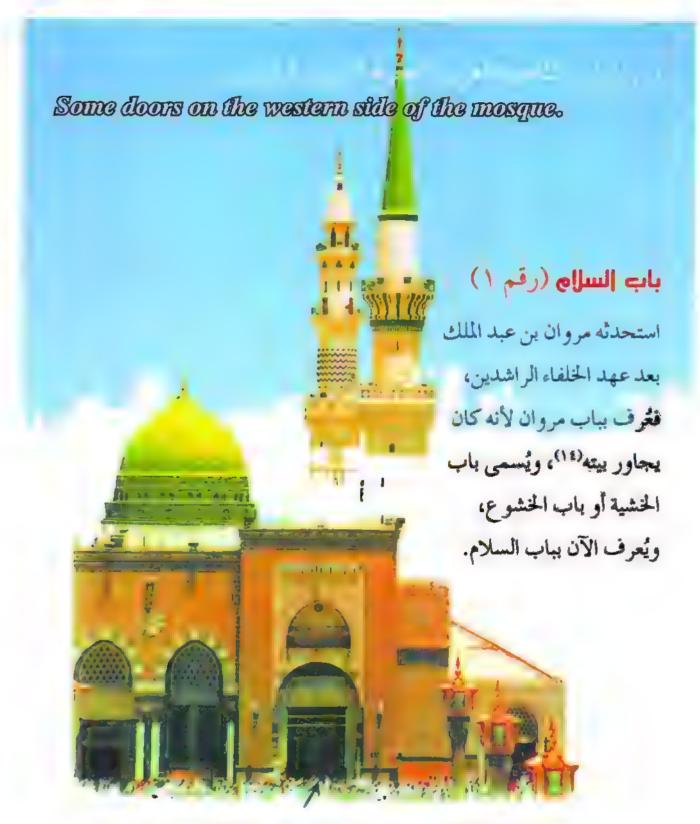
Bāb al- Baqi<sup>C</sup>

from inside the

mosque.

## Bãb al-Baqi<sup>c</sup> (door No.41)

Is a new door through which funerals proceed to the cemetery.



Bãb al-Salām (Door No.1)

opened by Marwan ibn cAbdal Malik and known for a time as Bab Marwan. It leads to the Muwajaha and was therefore called Bab al Salam.

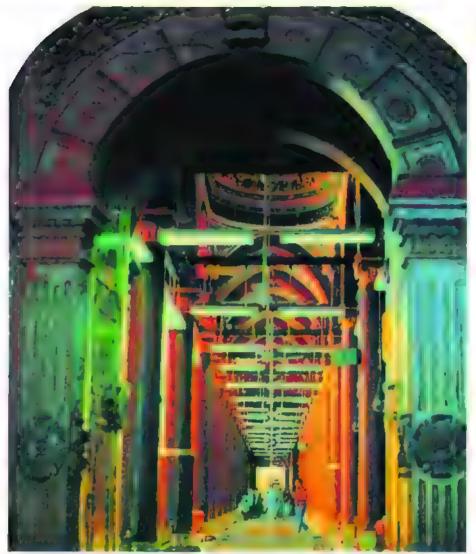
## باب الصفيق (رقم ٢)

سُميَّ بذلك لأن كان في مواجهة مكان خوخة أبي بكر الصديق و داره الغربية، وقد أمر النبي بسدِّ كل الأبواب إلا باب عليّ بن أبي طالب في، لعدم وجود باب له إلا المسجد، ففتح بعض الصحابة رضي الله عنهم خوخات (كوّات أو فتحات) ليدخلوا منها إلى المسجد فأمر رسول الله عنه بكر عنه، وقد روى أبو سعيد الخدري عندان رسول الله عنه قال:



Bãb alSiddiq (door No. 2)

opposite the house of Abu Bakr and the opening that led from that house into the mosque.



## باب الرحمة (رقم ٣)

أو باب عاتكة، وسُمُي بباب الرحمة للدخول الرجل الطالب لارسال المطر منه، والمطر رحمة، فعن أنس بن مالك أن رجلاً دخل المسجد يوم جمعة من باب كان يحو دار القضاء، ورسول الله على قائماً، ثم قال: يا رسول الله قائماً، ثم قال: يا رسول الله هلكتِ الأموالُ وانقطعت الأموالُ وانقطعت الأموالُ وانقطعت الشيئينا.

فرفع رسول الله على يديه ثم قال: ((اللهم أغِثنا! اللهم أغِثنا! اللهم أغِثنا!)»، قال انس: ولا ولله، ما نرى في السماء من سحابٍ ولا قَزَعَةً، وما بيننا وبين (جبل) سلعٍ من بيتٍ ولا دارٍ، فَطلَعَت من ورائه سحابة مثل التُّرس، فلما توسطت السماء انتشرت، ثم أمطرت فلا والله ما رأينا الشمس ستًا (١٦).

#### Bãb al-Rahma (door No.3)

which used to be called  ${}^{c}\tilde{A}tika$ 's door, but was called the Door of Mercy when a Bedouin entered from it, complaining to the Prophet from the drought, and asking him to pray for rain. The Prophet raised his hands and asked Allah for help, and the mercy of Allah came down in the form of profuse rain.

من أبواب الناحية الشمالية للحرم النبوي الشريف A door on the northern side of the mosque.



باب

## عمر بن الخطاب سي

كان هذا الباب من الخطاب خيف دار عمر بن الخطاب خيف، فلما باع عمر خيف الدار لسداد دين كان عليه، سُمّي الباب بباب (دار قضاء دين عمر)، ثم مع مرور الزمن سُمي باب (دار القضاء)، شمي باب (دار القضاء)، ثم أخيراً (باب عمر بن الخطاب)، وهو الآن داخل توسعه الحرم النبوي داخل توسعه الحرم النبوي الأخيرة.

#### Bäb <sup>C</sup>Umar ibn al-Khattäb

This is now inside the latest extension. It used to be opposite the house of cUmar.

المسجالن بوي الشريف

معالم في المسجد النبوي Important Locations in the mosque.



### الروضة المشرفة

وسُمّيت بذلك لأن النبي ﷺ أخبر أنها من رياض الجنة،

وذلك حين قال على الجنة (ما بين بيتي ومنبري روضة من رياضِ الجنة (١٧٠). وقال عن (منبري على ترعة (باب) من ترع الجنة، وما بين المنبر وبيت عائشة روضة من رياض الجنة (١٨٠).

وكذلك قال عنه: «إِنَّ ما بين منبري إلى حجرتي روضة من رياض الجنة »(١١).

وورد قوله على: ((ما بين قبري ومنبري روضة من رياض الجنة))(١٠).
والروضة تشمل المنطقة التي تمتد شرقاً (أي على يسار المتجه للقبلة) من بداية المقصورة النبوية إلى نهاية بيت السيدة عائشة الله ، عند أسطوانة الوفود، وتمتد غرباً (أي على يمين المتجه للقبلة) إلى المنبر وكل ما حاذاه شمالاً، ويميز الروضة الآن وجود سجاد أخضر فاتح اللون مميز عن باقى سجاد الحرم الأحمر اللون.

#### The Noble Rawda

so called because the Prophet aid it was one of the meadows (rawda) of paradise. He said: "From my pulpit to my apartment is one of of the meadows of paradise" The Rawda is now marked by characteristic green carpets, different from the red carpets of the rest of the mosque.



## منبر رسـول الله ﷺ

وهو مكان المنبر الذي كان النبي على يرتقيه لإرشاد المسلمين في خطب الجمعة وغيرها، وقد قال رسول الله على: ((ما بين بيتي ومنبري روضة من رياض الجنة ومنبري على حوضي)(٢١).

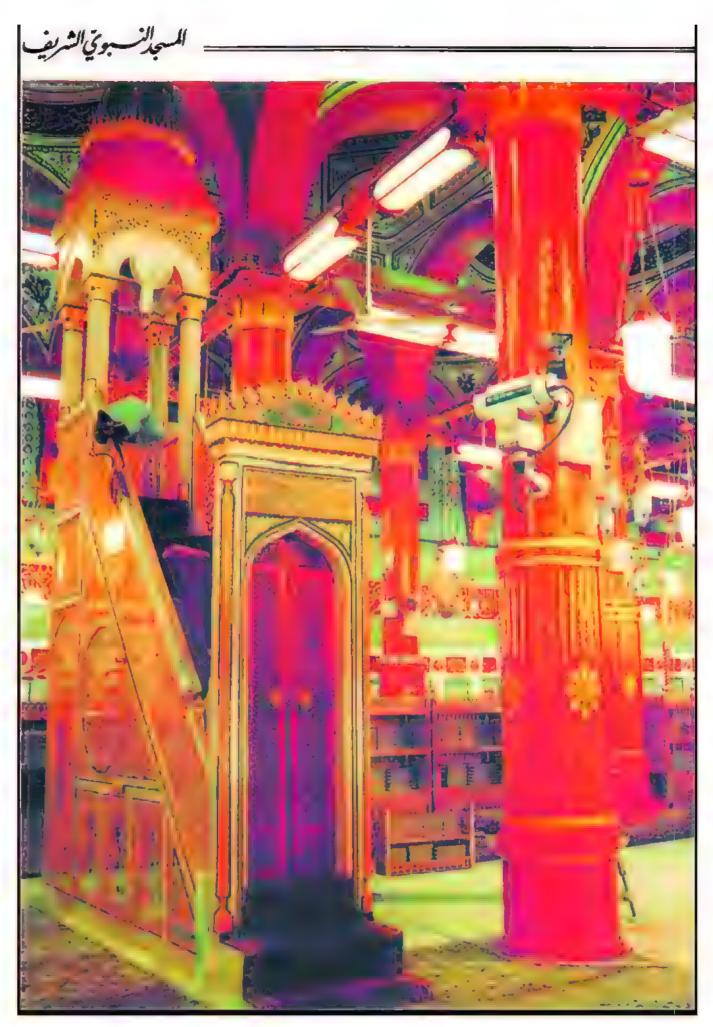
وقال : : ((منبري على ترعةٍ من ترعِ الجنة))(٢٢). وكذلك قال :: ((قوائم منبري رواتب في الجنة))(٢٢).

(رواتب جمع راتب وهو الشي الثابت المقيم).

وقدعظم النبي من الحلف على منبره حين قال: «من حلف على منبري هذا بيمين كاذبة يستحق بها مال امرئ مسلم بغير حق فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعين، لا يقبل منه صرف و لا عدل، ومن أحدث في مدينتي هذه حدثا أو آوى محدثاً فعليه لعنة الله و الملائكة و الناس أجمعين، لا يقبل منه صرف و لا عدل» (١١).

### The pulpit, (al-minbar)

placed on the exact location where stood the pulpit of the Prophet, who had said: "Between my house and my pulpit is meadow of paradise and my pulpit is on my Pool."

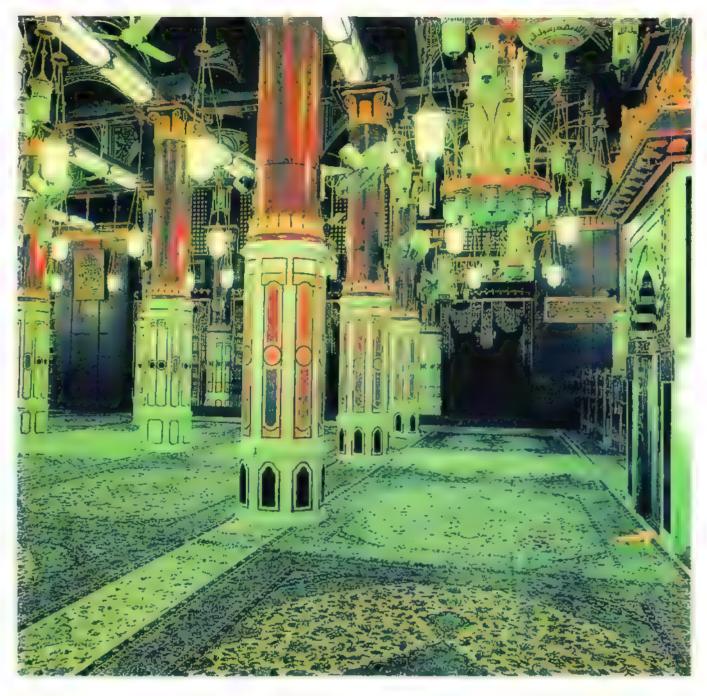


## محراب رســول الله ﷺ

وقال الإمام مالك رحمه الله: سمعت أن جبريل المله هو الذي أقام لرسول الله عن قبلة مسجد المدينة (٢٧).

#### The mihrab

placed where the Prophet is used to stand to lead the prayers after the *Qibla* was changed from Jerusalem to Macca.



محراب رسول الله

# المحراب السليماني

لم يكن موجوداً في عهد النبي ﴿ ولا صحابته رضي الله عنهم)، وأنشأه السلطان سليمان القانوني، ويُسمّى بمحراب الأحناف، وهو بمحاذاة محراب رسول الله ﴿ إلى الغرب بعد المنبر.



#### The Sulaymäni mihräb

this mihrab was not there during the days of the or his Successors but was built by the Ottoman sultan, Frophet Sulayman the Magnificent, this is why it is called the Hanafi mihrab.

# الجدار الجنوبي للمسجد النبوي الشريف

ومكتوب على طول الجدار الجنوبي آيات من القرآن الكريم، وتحتها أسماء رسول الله ين ويتوسط الجدار الجنوبي المحراب العثماني نسبة إلى مكان صلاة ثالث الخلفاء الراشدين عثمان بن عفان في وهو المكان الذي يصلي فيه الإمام الآن، ومكتوب على يمين المحراب: قال النبي صلوات الله عليه وسلامه «إن سرّكم أن تقبل صلاتكم فليومكم علماؤكم (مكتوب تحتها: فليومكم خيار كم (مكتوب تحتها: اللهم صلّ وسلم خيار كم (ملائق م وفدكم فيما بينكم وبين ربكم عزّ وجل» (٢٩). ومكتوب تحتها: اللهم صلّ وسلم على أشرف الخلق محمد وآله وصحبه أجمعين. ومكتوب على يسار المحراب: قال رسول الله من «أقيموا صفوفكم فإنما تصفون بصفوف الملائكة، وحاذوا بين المناكب، وسدّوا الخلل، ولينوا في أيدي إخوانكم، ولا تذروا فرجات للشيطان، فمن وصل صفاً وصله الله تبارك وتعالى، ومن قطع صفاً قطعه الله "بارك وتعالى، ومن قطع صفاً قطعه الله" (٣٠).



The southen wall of the mosque

containing the mihrab of <sup>C</sup>Uthman (which does not appear in the picture) where <sup>C</sup>Uthman ibn' Affan used to pray during hid caliphate, after he had extended the mosque to the south.

# مكان أهل الصفة

وكان مكاناً مظللاً في مؤخرة المسجد على عهد النبي عنى قد أعده رسول الله النزول الغرباء من الصحابة من المهاجرين الفقراء الذين لا مأوى لهم، وكانوا يمكئون فيه يصلون صلاة وينتظرون الأخرى، يطلبون العلم ويحفظون القرآن، فإذا وجهت السرايا إلى الأنحاء كانوا في مقدمة المجاهدين، وكان عددهم سبعمائة رجل منهم أبي هريرة الذي روى فقال: رأيت سبعين من أصحاب الصفة ما منهم رجل عليه رداء، إما إزار وإما كساء، فقد ربطوا في أعناقهم، فمنها ما يبلغ نصف الساقين، ومنها ما يبلغ الكعبين فيجمعه بيده كراهية أن ترى عور ته(١٦). عن عبد الرحمن بن أبي بكر أن أصحاب الصفة كانوا أناساً فقراء، وأن النبي عن قال: ((من كان عنده طعام اثنين فليذهب بثالث، وإن أربع فخامس، أو سادس)(٢٢).

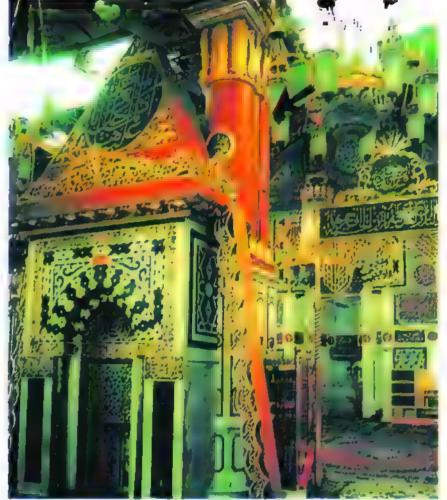


The place of Ahl al-Suffa

which used to be a sheltered place at the rear of the mosque where the poor emigrants could sleep. These were the first tovolunteer for military expeditions and the keenest to listen to the Prophet and Learn.

# من أسطوانات الحرم النبوي

# The Pillars of the prophet's Mosque



# الأسطوانة المخلقة

الأسسطوانات الحالية وضعت مكان جذوع النخيل التي كانت دعائم للسقف في المسجد على عهد النبي في المسطوانة المخلقة هي الأسطوانة الملتصقة بالمحراب الأسطوانة الملتصقة بالمحراب النبوي، وشميت بذلك لأنه النبوي، وشميت بذلك لأنه كان يوضع عليها الخلوق وهو: العطر، لأنها كانت كالإشارة لمكان صلاة النبي في وعرابه (٢٣)، و ورد أن النبي في المناس المناس المناس المناس النبي في المناس المنا

رأى عليها نخامة فساءَهُ ذلك، فقام أحد الصحابة وحك النخامة وطيّب مكانها بطيب هو الخلوق فسُرَّ النبي الله الحرام صلّى النبي الله الحرام صلّى النبي الله الحلوق فسُرَّ النبي الله الحرام صلّى النبي وصلّى أسطوانة السيدة عائشة شهرين أو ثلاثة، ثم تقدم بعد ذلك إلى الأسطوانة المخلقة وصلّى عندها، فكان ذلك موقفه في الصلاة حيثُ بُنيَ المحراب النبوي الشريف فيما بعد.

#### The Perfumed Pillar

which is at the back of the *mihrāb*. It was so called was angry because someone had so because once, when the Prophet spat on the palm trunk that used to stand there, one of the Companions wiped it and perfumed the palm trunk. The current stone pillars throughout the mosque stand on the exact locations where the original trunks stood.

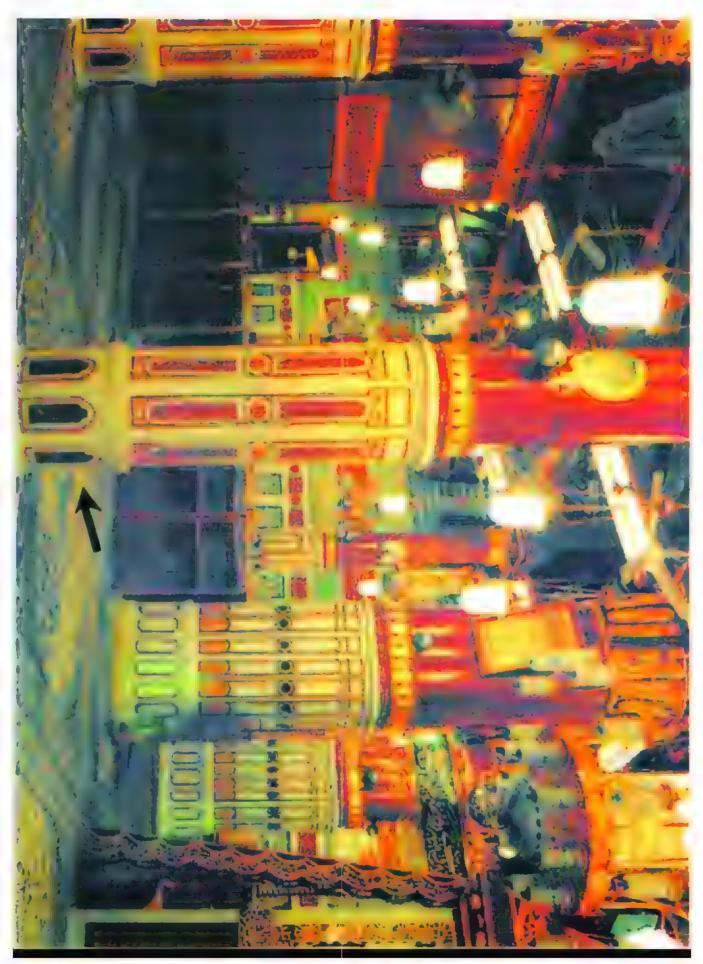
# أسطوانة السيدة عائشة 🁑

#### <sup>C</sup>Ã'isha's Pillar

so called because it was she who narrated the hadith concrning the merits of this pillar. Before that it used to be called the pillar of the Emigrants because they used to sit there often.

After the Qibla was changed the Prophet stood there to lead prayers for two or three months before moving to where mihrab now stands. He said: "Were people to know what merit prayer near this pillar has they would draw lots for it."

المسجد النسبوي الشريف



# أسطوانة أبي لبابة (التوبة)

هي الأسطوانة الرابعة عدّاً يسار المنبر، والثانية من بداية الجدار الأمامي للروضة الموازي للمحراب، والثانية من المقصورة النبوية، وهي التي رَبط فيها الصحابي أبي لبابة ابن عبد المنذر في نفسه بعد إفشائه سرّ رسول الله على ليهود بني قريظة، ومكث مربوطاً ست ليال لا يذوق طعاماً ولا شراباً، و تأتية امرأته في كلّ وقت صلاة، فتحلّه للصلاة، ثم تعود فتربطه بالجذع.

وسُميّت بأسطوانة التوبة لأن الله (عز وجل) أنزل توبته على أبي لبابة موهو مربوط عليها وذلك في قوله تعالى: ﴿ وَ آخَرُ وَ لَ اعْتَرَفُوا بِذُنُو بِهِم خَلَطُوا عَمَلاً صَالِحاً وَ آخَرَ سَيِّنًا عَسَى الله يَتُوبَ عَلَيهم إِنَّ الله غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿ (٢١). وكانت أكثر نافلة النبي قو إلى هذه الأسطوانة، وكان إذا صلى الصبح انصرف إليها، وقد سبق إليها الضعفاء والمساكين وأهل الضّر، وقد تحلقوا حولها حلقاً بعضها دون بعض، فينصرف من إليهم من مصلاه من الصبح فيتلو عليهم ما أنزل الله عليه من ليلته، ويحدثهم ويحدثونه، حتى إذا طلعت الشمس جاء أهل الطول والشرف والغنى. فلم يجدوا إليه مجلساً فتاقت أنفسهم إليه، فأنزل الله تعالى:

﴿واَصِبر نَفْسكَ مَع الذين يدْعُون رَبَهِم بالغَدَاةِ والعَشِيِّ يُريدونَ وَجههُ ﴿١٠٠.

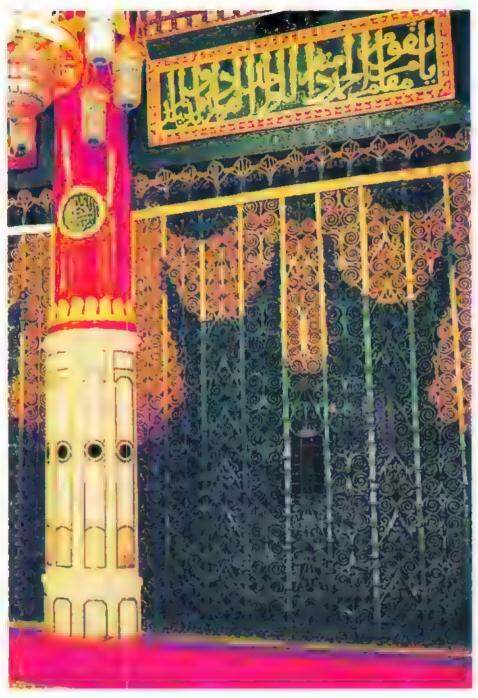
# The Pillar of Repentance

is the pillar where the Prophet a used to pray his supererogatory prayers, he also sat there after the Dawn prayer with the poor and Ahl al-Suffa. It came to be known as the pillar of Abū Lubāba after the latter tied himself to it, feeling he had betrayed Allah and His Prophet during the siege of Bani Qurayza. Because he did this rather than going to the Prophet and asking him to pray for him, as instructed by the Qur'an, the Prophet alleft him till Allah sent down the verses containing his forgiveness.



### أسطوانة السرير

هي أول الأسطوانات اللاصقة بشباك القصورة النبوية من جهة الجدار الأمامي للروضة، وتُعلُّم مكان اعتكاف رسول سرير من جريد فيه سعفه يوضع بجانب هذه الأسطوانة مرة وعند أسطوانية التبوية مرة أخرى(٤١). وكانت له وسادة تُطرح له، وكان النبي ﷺ في أثناء اعتكافه يعطى رأسه للسيدة عائشة رضي الله عنها – وهي



داخل باب حجرتها - لتسرّحه وترجّله، و ورد أن عندها كان النبي ، يُقرع بين نسائه(٤٦).

#### The Pillar of the Bed

where the Prophet selept during his retreat (I'tikāf) in Ramadan. His bed was made of palm leaves.



### أسطوانة الحرس

تلى أسطو انة السرير من الأسطو انات اللاصقة بشباك المقصورة النبوية، كان يجلس عندها الأنصار والمهاجرين لحراسة النبعي الخرس النبع الحرس بنزول قوله تعالى: ﴿ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِن النَّاسِ اللَّهُ (٤٣). وتُسمّى: أسطوانة على بن أبي طالب ﴿ لأنها مكان باب علي ﴿ الذي كان بين بيت عائشة و بيت السيدة فاطمة رضي الله عنهما، و روى أبو سعيد الخدري أن النبسي 🛪 جاء إلى باب عليّ أربعين صباحاً بعدما دخل على فاطمة فقال: «السلام عليكم أهل البيت ورحمة الله وبركاته، إنما يريد الله ليُذهب عنكم الرَّجْس أهل البيت ويطهّركم تطهيراً »(١١١).

وظل عليّ بن أبي طالب ﴿ يصلي

عندها ويجعلها خلف ظهره، واعتاد الأمراء بعده الجلوس والصلاة عندها.

#### The Pillar of the Guard

Also called the Pillar of <sup>C</sup>Ali ibn- Abi Tālib because this is where he and other Companions used to stand guard Allah revealed to the Prophet : "Allah will protect you from before people", after which he told them not to stand guard any more. Subsequently cAli used to stand before in and pray.

# أسطوانة الوفود

تلي أسطوانة الحرس من الأسطوانات اللاصقة بشباك المقصورة النبوية، وكان عندها باب الحجرات (١٤٥) الذي كان النبي في يخرج منه للمسجد، ويجلس عندها لمقابلة زوّاره من وفود العرب الذين يأتوه مسلمين، وحدث عندها نداء بني تميم حين نادوا رسول الله من وراء حجراته، فقالوا: يا محمد اخرج إلينا!،.. ثلاث مرات، فآذى ذلك رسول الله ، ونزل فيهم قول الله تعالى:

﴿إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرَهُم لا يَعْقِلُونَ \* وَلَوْ أَنَّهُم صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْراً لَهُم وَالله غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿ (١٠).

وكانت تُعرف بعد ذلك بمجلس القلادة لأنه كان يجلس عندها كبار الصحابة وأفاضلهم من بني هاشم وغيرهم (٤٧).

#### The Pillar of the Delegations

where the door of the Prophet's apartments was. He used to sit there to receive the delegations of the Arab tribes that flocked to Madina to swear allegiance to him. This is also where the Bani Tamim raised their voices to call him, thereby causing *surat* ' *al-Hujurāt* to be revealed, where Allāh forbids Muslims to raise their voices when addressing the Prophet :.

المسجد لنسبوي الشريف









# مسجد قباء

حين قدم النبي على مهاجراً من مكة المكرمة إلى المدينة المنورة نزل أولاً عند بني عمر بن عوف، فلبث يقباء ثلاثة أيام، فأسس هذا المسجد فكان أول مسجد أسسه رسول الله يوفي المدينة المنورة، واشترك مع أصحابه في بنائه.

روت السيدة الشموس بنت النعمان، رضي الله عنها، قالت: نَظُرْتُ إلى رسولِ الله بعن قَدِمَ و نزل وأسَسَ المسجد، مسجد قباء، فرأيته يأخذ الحجر أو الصخرة، حتى يصهره (أي يميله) الحجر، فيأتي الرجل من أصحابه فيقول: يا رسول الله بأبي أنت وأمي، أعطني أخفيك! فيقول عند (لا، خذ مثله!). حتى أسسه. وعند تجديد بنائه بعد تحويل القبلة، قال النبي عند (إل جبريل عنه هو يؤم الكعبة) ((1))،

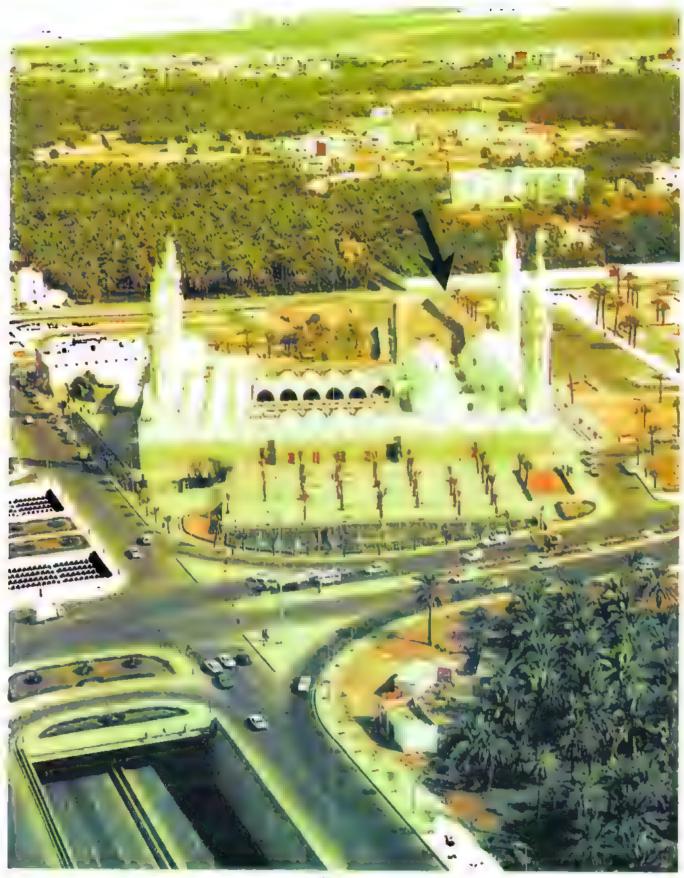
(أي: يشير إلى الكعبة ليعرفوا اتحاه قبلته).

وأسس هذا المسجد على التقوى من أول يوم كما ورد في قول الله تعالى: ﴿ لَمُسْجِدُ أُسَّسِ عَلَى إِلتَّقُومَ مِنْ أُوَّلِ يَوْم أَحَـ قُ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَرُوا وَالله يُحِبُّ الْمُطَّهِرِينَ ﴾ (١٠).

وعن فضل مسجد قباء روى سهل بن حنيف من أن رسول الله من قال: ((من تطهّر في بيته) ثم أتى مسجد قباء فصلّى فيه صلاة، كان له كأجِرِ عمرة)(٥٠).
وعن عبد الله بن عمر من أن رسول الله من كان يأتي مسجد قباء كل سبت ماشياً وراكباً(٥٠).

### The Quba 'Mosque

The first mosque to be erected on foundations of *taqwã*. One ritual prayer here attracts the reward of an <sup>c</sup>Umra. The Prophet sawalked or rode to it every Saturday.



مسجد قباء

### مسجه الجمعة

يُسمى مسجد عاتكة أو مسجد بني سالم لوقوعه في منازل قبيلة بني سالم بن عوف، أو مسجد الوادي لوقوعه في بطن وادي رانوناء. وعند نزول النبي عنه من قباء إلى المدينة المنورة عند قذومه مهاجراً من مكة المكرمة مرّ بديار بني سالم بن عوف، أبناء عم عمرو بن عوف، أهل قباء، فأمسكوا بخطام ناقته ((القصواء)) وقالوا: انزل فينا يا رسول الله!. فتبسم النبي عمنا، وقال: ((خلّو اسبيلها فإنها مأمورة)). فقالوا: يا رسول الله تمكث أياماً عند بني عمنا، وقرر بنا ولا تنزل، فيكون ذلك فخراً لهم علينا إلى الأبد!.

فنزل رسول الله بج عندهم يومه، وأدركته صلاة الجمعة، قصلي أول جمعة في الإسلام في مسجدهم، فشميًّ بمسجد الجمعة.



The Friday or <sup>C</sup>Atika mosque

This is where the first jumu<sup>c</sup> a prayes in Islam was performed when the Prophet stopped there shortly after his arrival, on his way from Qubã', at that time on outlying village, to Madina proper.



مسجد الغمامة

أو مسجد المصلّى، وكان المصلّى على عهد النبي ، مكاناً لصلاة العيدين والاستسقاء. روى أبو سعيد الخدري قال: «كان رسول الله يخرج يوم الفطر والأضحى إلى المصلى، فأول شيء يبدأ به الصلاة، ثم ينصرف فيقوم مقابل الناس، والناس جلوس على صفوفهم، فيعظهم ويوصيهم ويأمرهم، فإن كان يريد أن يقطع بعثاً قطعه، أو يأمر بشيء أمر به، ثم ينصرف» (٥٠٠). وكان النبي يوسلي الأعياد في مواقع مختلفة في منطقة المصلّى حيث كانت أرض فضاء بلا بناء، ثم اتخذ موضع مسجد الغمامة مكاناً لصلاة العيد إلى أن لاقى وجه ربّه الكريم. وورد أنه ملى العيدين أربع سنين في مكانه. وسُمّي بمسجد الغمامة لأنه عنده استسقى النبي و ربه عز وجل وبعد دعاء الاستسقاء ظللته الغمامة ونزل المطر مدراراً، فقال ولى رسول الله قحوط المطر، فأمر بمنبر، فوضع له في المصلى، ودعا ربه فنزل المطر مدراراً، فقال ولا أشهد أن الله على كل شيء قدير وأنى عبد الله و رسوله) (١٠٠٠).

#### Masjid al-Ghamama

This is where the Prophet most frequently held the <sup>C</sup>id prayer in open air and where he held the rain prayer, after which a cloud came over them and rained profusely.



مسجه أبي بكر الصديق رثانه

من أماكن مصلى الأعياد في عهد النبي على وسُمي باسم أبي بكر الصديق النبي الأنه عُرف أنه على العيد في مكانه تأسّياً بالنبي على وعند مكان هذا المسجد صفّ النبي على أصحابه وصلى على النجاشي حين مات في أرض الحبشة (٢٠). روى أبو هريرة في قال: إنّ رسول الله على لنا النجاشي صاحب الحبشة في اليوم الذي مات فيه، وقال: ((استغفر و الأخيكم!)). وصفّ النجاشي صاحب الحبشة في اليوم الذي مات فيه، وقال: ((استغفر و الأخيكم!)). وصفّ بهم بالمصلّى، فصلّى، فكر عليه أربع تكبيرات. وعن جابر بن عبد الله في أن رسول الله عقال: ((مات اليوم عبدٌ الله صالحٌ أصحمة)) فقام فأمّنا و صلّى عليه (٥٠).

# Masjid Abu Bakr al-Siddiq

One of the locations where the Prophet \* used to hold the cid prayer. This is also where the Prophet held the funeral prayer over the Negus of Abyssinia.

# مسجد عمر بن الخطاب عليات

كان النبي يه يصلي الأعياد في الهواء الطلق في أماكن متفرقة كل عام، وورد أنه على صلى العيد في عدة مواضع بالمناخة (منطقة المصلى) فصارت فيما بعد مساجد، كمسجد أبي بكر الصديق، ومسجد عمر بن الخطاب، ومسجد عثمان بن عفان، ومسجد على ابن أبي طالب رضي الله عنهم، وهذه المساجد تحمل أسماء الصحابة الذي صلّو العيد في أماكنها بعد أن صلّى بها النبي عنه وفي موضع هذا المسجد صلى سيدنا عمر بن الخطاب - صلاة العيد أثناء خلافته.



## Masjid <sup>c</sup>Umar ibn al-Khaţţãb

CUmar prayed cid here as *Khalifa*. The Prophet had prayed here before him, as in all other locations in the *Mussallā* area where a mosque was built and attributed to one of his successors.

# مسجد علي بن أبي طالب الله

صلّى رسول الله على صلاة عيد الفطر في هذا المكان قبل أن يتخذ موضع مسجد الغمامة (المصلى) مكاناً لصلاة الأعياد.



# Masjid <sup>C</sup>Ali ibn-Abi Tālib 🛷

Where the Prophet held the cid al-Fitr prayer before shifting the loction to where Masjid al-Ghamama now stands.

### مسجه الميقائ

هو ميقات أهل المدينة المنورة للحج والعمرة ومن يمر بها، لذا يُسمّى مسجد الإحرام أو مسجد المحرم. ويُسمّى مسجد ذي الحليفة لوقوعه في وادي ذي الحليفة، أو مسجد الشجرة لأنه موضع السمرة أو الشجرة التي كان ينزل عندها النبي في بذي الحليفة في حجه وعمرته. روى أبو هريرة في أن النبي في صلّى في مسجد الشجرة إلى الأسطوانة الوسطى - استقبلها - وكانت موضع الشجرة التي كان النبي في يصلى إليها (٥٨).



The Migat Mosque

also known as *Dhul Hulayfa* and as *masjid al-Shajara*. This is where anyone coming from Syria or Madina itself has to enter into ihram before going to *Hajj* or  $^{C}Umra$ . The Prophet  $\approx$  prayed the two  $rak^{C}$  as of  $ihr\tilde{a}m$  under a tree at that spot.

## مسجد الهُمَرُس

التعريس: هو النزول أثناء السفر بعد ثلث الليل الأول حتى الصباح، ومسجد المُعرَّس هو مكان نزول النبي الله ليلاً، ومكان مبيته إذا قدم من حِجِّه أو عمرته أو من أسفاره أو غزواته، قبيل دخوله للمدينة المنورة، ومكان المسجد خلف مسجد الميقات، عن هشام بن عروة أن النبي النبي الله صلى في مسجد السجدة بالمعرّس (٥٩). وروى عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله كان يخرج (أي من المدينة) من طريق الشجرة (أي مسجد الميقات) ويدخل من طريق المعرّس، وأن رسول الله كان إذا خرج إلى مكة يصلي في مسجد الشجرة، وإذا رجع صلى بذي الحليفة ببطن الوادي، وبات حتى يصبح (٢٠٠).



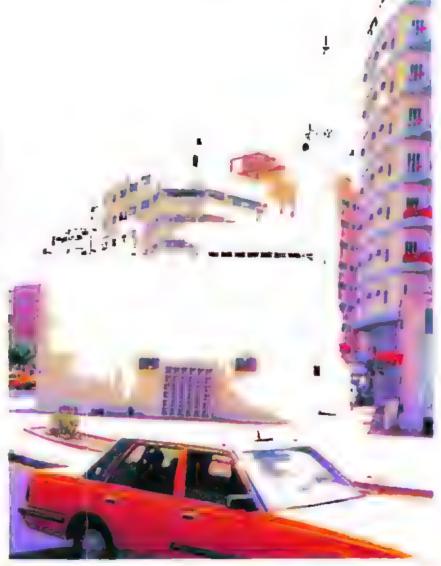
Masjid al-Mu<sup>c</sup>arras

in the blessed valley of al-CAqiq, this is where the Prophet spent the night on his return from his journeys.

#### مسجد

# أبي فر الففاري في

ويُسمّى: مسجد السجدة، السجود أو مسجد الشكر، لسجود النبي عنده سجدة الشكر للبه عنز وجل، روى عبد الرحمن بن عوف عنه، قال: خرج رسول الله في فتوجه نحو صدقته، فدخل، فاستقبل القبلة، فخر ساجداً، فأطال السجود حتى ظننت أن الله عز وجل قبض نفسه فيها، فدنوت منه، فجلست، فرفع رأسه، فقال هذ



(من هذا). قلت: عبد الرحمن. قال الله عن (ما شأنك؟) قلت: يا رسول الله سجدت سجدة خشيت أن يكون الله عز وجل قد قبض نفسك فيها. فقال الله عبر إن جبريل عليه السلام أتاني فبشرني، فقال: إن الله عز وجل يقول: من صلى عليك صليت عليه، ومن سلم عليك سلمت عليه، فسجدت الله عز وجل شكراً الاله عراً وجل شكراً الاله عن الله عز وجل شكراً الاله عن الله عن الله عن الله عن الله عليك سلمت عليه، فسجدت الله عز وجل شكراً الاله عليه،

#### The Abu Dharr Mosque

Also known as *Masjid al-Sajda*, because there the Prophet sprostrated himself before Allāh in gratitude, having been informed by Jibril that whoever invokes Allāh's blessings upon him would be blessed by Allāh and whoever greets him would be greeted by Allāh.



## مسجه الإجابة

هو مسجد قبيلة بني معاوية من الأوس. روى عامر بن سعد عن أبيه قال: إن رسول الله أقبل ذات يوم من العالية، حتى إذا مرَّ بمسجد بني معاوية دخل فركع فيه ركعتين وصلينا معه، ودعا ربه طويلاً ثم انصرف إلينا فقال ﴿ (سألت ربي فأعطاني اثنتين ومنعني واحدة، سألته ومنعني واحدة، سألته

ألاَّ يُهلَّكُ أمتي بالسَنة (الجدب) فأعطانيها، وسألته ألاَّ يُهلك أمتي بالغرق فأعطانيها، وسألته ألاَّ يجعل بأسهم بينهم فمنعنيها»(١٢).

#### Masijid al-ljäba

Also known as Masjid Bani Mu<sup>c</sup>ãwiya: This is where the Prophet made a long supplication to his Lord that He not destroy his nation by drought or floods, nor by their destroying themselves. Allah granted the first two requests, but refused the third.

### مسجه السقيا

أقيم هذا المسجد حيث صلى رسول الله في حرة السقيا، التي كانت أرض سعد بن أبي وقاص أبي وقاص أبي وقاص أبي وقاص أبي وقاص أبي بارض سعد بأصل الحرة عند بيوت السقيا، ثم قال: «اللهم إنَّ إبر اهيم خليلك وعبدك و نبيك دعاك لأهل مكة، وأنا محمد عبدك و نبيك ورسولك أدعوك لأهل المدينة مثل ما دعاك به إبر اهيم لأهل مكة، ندعوك أن تبارك لهم في صاعهم ومدهم و ثمارهم، اللهم حبّب إلينا المدينة كما حبّبت إلينا مكة، واجعل ما بها من وباء بخم (بلدة بطريق مكة)، اللهم إني قد حرّمت ما بين لابتيها كما حرّمت على لسان إبر اهيم الحرم» (١٠٠٠). وعند مسجد السقيا عسكر رسول الله في طريقه لغزوة بدر واستعرض جيشه وردّ من استصغر من أبناء الصحابة.



Masijd alSuqiã

There the Prophet had his tent pitched before marching to Badr, there he paraded his army, and there he prayed for the people of Madina that Allah should give them *baraka* and make the love of Madina in the hearts of Muslims the dame as that for Macca ormore.

# مسجه الهستراج

أو مسجد بني حارثة، لأنه كان في منازل قبيلة بني حارثة من الأوس، والمشهور بأنه مكان استراح فيه النبي في طريقه لمعركة أحد من حملة لأمة (لباس) الحرب. وقد صلى عنده النبي في طريق زيارته لشهداء أحد بعد المعركة، و روى إبراهيم بن جعفر عن أبيه أن النبي في صلى في مسجد بني حارثة (١٤).



Masjid all-Mustaräh

This is where thep Prophet sat to rest on his way to visit the martyrs of Uhud. It used to be called the **Bani Haritha Mosque** because it belonged to that tribe, a tribe of the Aws.

## مسجد الشيخين

وأقيم مكان أجمة الشيخين والتي نزل عندها النبي وهو في طريقه لمعركة أحد، فصلّى العصر، وأذّن بلال المغرب والعشاء، وبات ليلته، وأدلج رسول الله في السحر فاستعرض جيشه، ورد من استصغر من الصحابة سنّا، من هم دون الخامسة عشرة، وعند أجمة الشيخين رجع كبير المنافقين عبد الله بن أبي بن سلول بمن معه من المنافقين وهم ثلث الجيش، متذرعا بأن النبي في لم يأخذ برأيه عند المشورة في البقاء في المدينة، وعندها أيضاً رد النبي كتيبة اليهود الذين جاءوا ليساعدوه في المعركة، روى ابن سعد: فمضى ختى إذا كان بالشيخين وهما إطمان، التفت فنظر إلى كتيبة خشناء لها زجل (أي صوت مرتفع) فقال في: «ما هذه؟» قالوا: حلفاء ابن أبي من يهود. فقال رسول الله في: «الا تستنصروا بأهل الشرك على أهل الشرك على المسجد أيضاً بمسجد الدرع لأن النبي في ابس عنده أحد درعيه، أو مسجد البدائع كما وردفي حديث السيدة أم سلمة رصي الله عنها حيث قالت: أتيت رسول الله في مسجد البدائع بشواء فأكله، ثم بات حتى غدا إلى أجد (١٠).

## Masjid al-Shaykhayn or al-Badă'i<sup>C</sup>

Also known as *Masjid al-Dir<sup>C</sup>* (the Mosque of the armour). This is where the Prophet spent the night on his way to the battle of Uhud. There he prayed salāt al-fajr, reviewed his army and sent back the Jewish force that had come offering to help him. There also <sup>C</sup>Abdallah ibn Ubayy, the chief hypocrite, decided to turn back with his three hundred, thus depriving Muslims of one third of their number.



### مسجه المسح

#### The Mosque of Uhud

This is where, after the battle, the Prophet and his Companions prayed, sitting down from exhaustion. According to one opinion the following verse was revealed there as the people crowded around the Prophet for the ritual prayer during the battle of Uhud: "O you who have believed! When you are told to make room (for each other) in assembly make room! That Allah may expand things for you." According the another opinion this verse was revealed in the Prophet's aMosque.

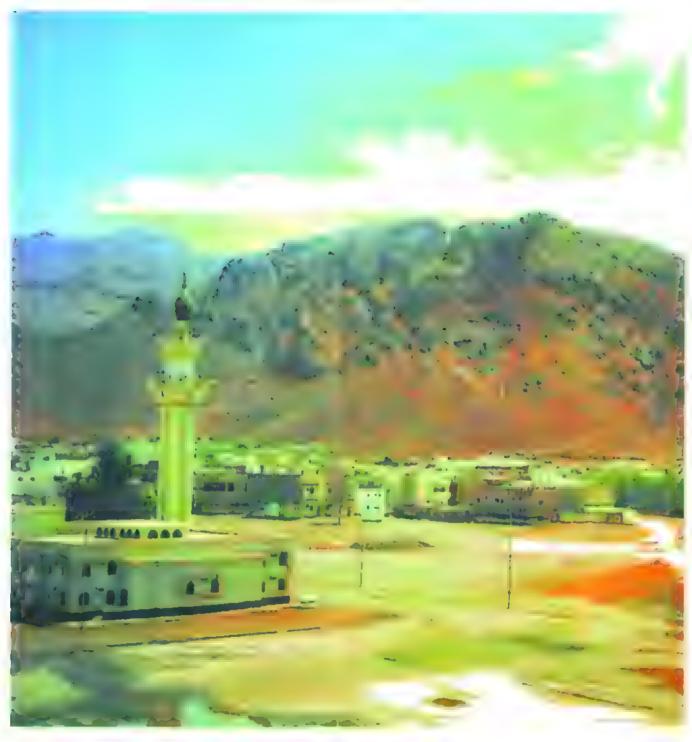


## مسجد سيد الشهداء

أقيم في مكان معركة أحد التي قُتل فيها سيدنا حمزة بن عبد المطلب على عم رسول عن فبعد المعركة وأثناء تفقد النبي على للقتلى بحث عن عمه، فجعل يقول ((ما فعل عمي؟ ما فعل عمي حمزة)). وجعل رسول الله على يلتمس عمه حمزة على في القتلى، فوجده ببطن الوادي وقد بقرّ الكفار بطنه وأخرجوا كبده، ومثّلوا به فجدعوا أنفه وأذناه فنظر رسول الله إلى شيء لم ينظر إلى شيء كان أوجع لقلبه منه، وما رُؤي النبي على باكياً أشد من بكائه على حمزة فوقف على جنازته وانتحب حتى شهق وقال: ((لن أصاب بمثلك، ما وقفت موقفاً أغيظ لي من هذا)). وقال عن : ((جاءني جبريل على وأخبرني أن حمزة موقفاً أغيظ لي من هذا)). وقال عن : ((جاءني جبريل على وأخبرني أن حمزة مكتوب في أهل السموات السبع: حمزة بن عبد المطلب أسد الله وأسد رسوله))(١٠).

### Masjid Sayyid al-Shuhadă

Erected on the plin of Uḥud, the location of the nattle where the Prophet's uncle, Ḥamza was killed. When he saw the mutilation Ḥamza had suffered the Prophet wept, saying: "Never shall I be a fficted with (the loss of) such as you, nor have I ever been angrier before!" He also said: "Jibril came to me to inform me that Ḥamza iswritten in the seven heavens as Ḥamza ibn cAbdal Muttalib, the lion of Allāh and the lion of his Messenger."



مسجد سيد الشهداء

### The seven Mosques

المساجد السبعة

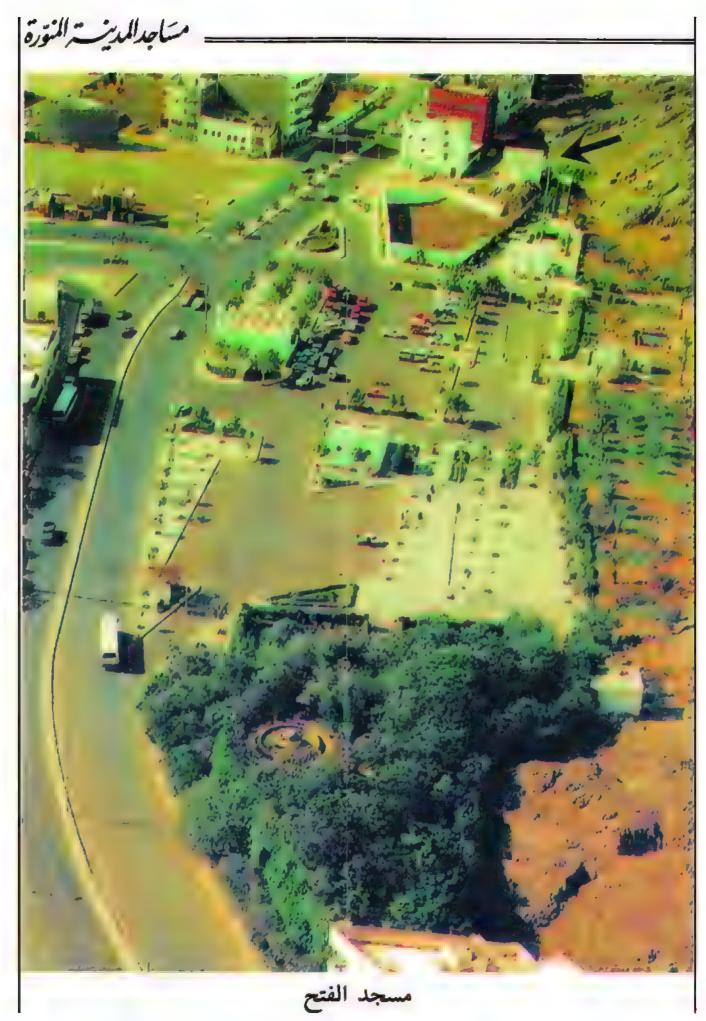
### مسجد الفئح

ويُسمّى مسجد الأحزاب أو المسجد الأعلى، وقد أُقيم على صخرة الفتح، وهي التي وقدف عليها النبي على ورفع يديه إلى الله عزوجل حتى رُئِيَ بياض إبطيه، وسقط رداؤه عن ظهره فلم يرفعه، ودعا طويلاً على الكفار في غزوة الخندق، روى جابر بن عبد الله، رضي الله عنهما، أن النبي عن دعا في مسجد الفتح ثلاثاً، يوم الاثنين، ويوم الثلاثاء، ويوم الأربعاء، فاستُجيب له يوم الأربعاء بين الصلاتين (أي بين الظهر والعصر)، فعُرِف البِشْرُ في وجهه. قال جابر: فلم ينزل بي أمر مهم غليظ إلا تو خيت تلك الساعة فأدعو فيها فأعرف الإجابة (٧٠٠)، وكان من دعائه عنه في هذا اليوم: ((اللهم منزل الكتاب، سريع الحساب، اهزم الأحزاب، اللهم اهزمهم وزلزلهم))(١٧).

وعن أبي هريرة عند أن رسول عند كان يقول: ((لا إله إلا الله وحده، أعز جنده و نصر عبده، وغلب الأحزاب وحده، فلا شيء بعده)(٢٧).

#### Masjid al- Fath, Mosque and Rock of Victory

This is the rock upon which the Prophet stood during the Battle of the Trench, praying for victory, and where he received Allah's Promise of victory and the conquest of Macca. "Thereafter" said Jabir ibn CAbdallah, "whenever severe hardship affected me, I sought this hour (i.e. After zuhr on Wednesday on the rock) prayed and recognized the answer."



## مسجد أبي بكر الصديق الله

من المساجد السبعة أو مساجد الخندق الموجودة في مكان حفر الخندق في معركة الأحزاب والمساجد السبعة من الشرق للغرب هي: مسجد الفتح أعلى صخرة الفتح، وأسفله إلى الغرب مسجد سلمان الفارسي، يليه مسجد أبي بكر الصديق، ثم مسجد عمر بن الخطاب، يليه مسجد علي بن أبي طالب، ثم مسجد السيدة فاطمة الزهراء رضي الله عنها، ويُعرف بمسجد سعد بن معاذ، والمسجد السابع هو مسجد الراية وقيل مسجد القبلين.



Masjid Abu Bakr al-Siddiq

One of the seven mosques erected along the trench.

It is the third of the moques of victory. It is said that the Companions had their tents on these locations, also that they led other Companions in prayer there.

# مسجه عمر بن الخطاب ر

من المساجد السبعة، وسبب تسمية هذه المساجد بأسماء الصحابة أنه قيل إنها مكان خيام الصحابة أيام حفر الخندق ، وقيل إن المسلمين صلّوا بإمامة أصحابها في نفس الأماكن.



Masjid <sup>C</sup>Umar ibn al-Khattab 🐇

The fourth of the seven mosques.

#### مسجد

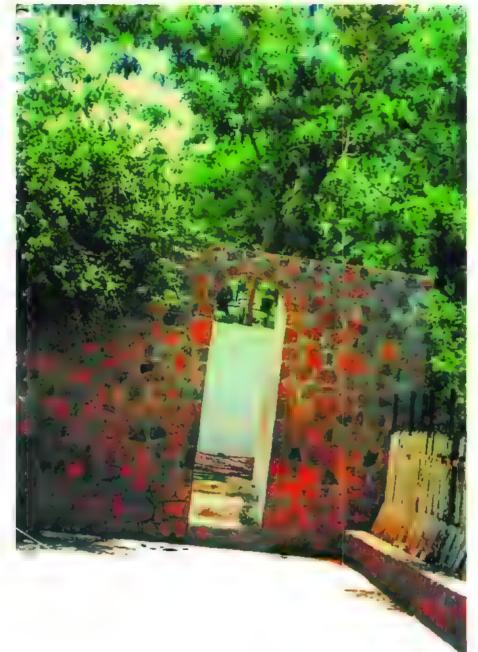
# علي بن أبي طالب في

من المساجد السبعة التي تقع غربي جبل سلع، وقد ورد أن النبي شعسكر أثناء غزوة الأحزاب في ساحة هذه المساجد، كما أفاد ابن سعد: وعسكر بهم رسول الله شعد: وعسكر بهم رسول الله شعد: وعسكر بهم وجعل سلعاً خلف ظهره.



## Masjid CAli ibn - Abi Tālib

The fifth of the seven mosques.



## مسجه السيدة

## فاطهة الزهراء 🎂

من المساجد السبعة ويُعرف بمسجد سعد بن معاذ وروى معاذ بن سعد أن رسول الله و صلّى في مسجد الفتح وفي المساجد التي حوله (٧٣).

## Mosque of The Lady Fătima al-Zahră 🌼

The sixth of the seven mosques, also known as the mosque of  $Sa^{C}d$  ibn  $Mu^{C}\tilde{a}dh$ .

## مسجد سلمان الفارسي عباسه

من المساجد السبعة، وكان سلمان الفارسي هذه الذي اقترح على النبي على حفر الخندق، وهي من الحيل الحربية التي عرفها في بلاد فارس، ولم تكن مألوفة عند العرب، وموضع هذا المسجد من الأماكن التي صلى فيها النبي في روى الحارث بن فضل أن النبي بدأ فصلى أسفل من الجبل يوم الأحزاب، ثم صعد فدعا على الجبل. وعن معاوية بن عبد الله أن رسول الله من الحبل في المسجد الذي بأصل مسجد الفتح (١٧٤).



## Masjid Salmän al-Fārisi 🤲

Salman, being Persian and thus aware of military tactics unfamiliar to the Arabs, suggested to the Prophet is to dig a trench to prevent the enemy from entering Madina from its weakest area. The mosque also marks the location where the Prophet is prayed before climbing the rock.

### مسجو الراية



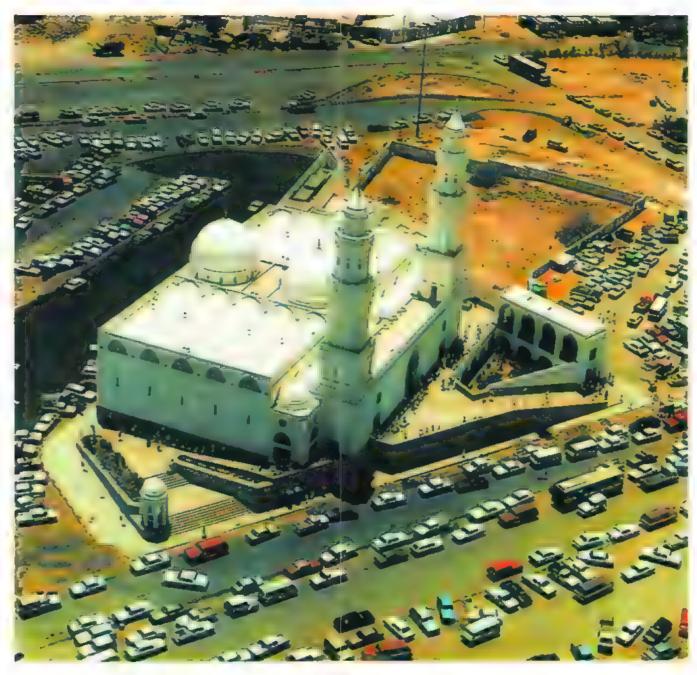
#### Masjid al-Rāya

The Mosque of the Flag (Masjid al-Raya): On the hill where the Prophet's flag was raised to signal Jihād. It is also said that the Prophet \* prayed on Dhubāb, which is another name for the hill.

### مسجد القبلنين

#### Masjid al-Qiblatayn

The Mosque of the Two Qiblas or Mosque of (Bani Salima), so called because when the Divine order came to change the *qibla* from Jerusalem to Macca, the Companions, who were in the middle of a ritual prayer and had already prayed two  $rak^{C}as$ , turned toward Macca and prayed the next two  $rak^{C}as$  in that direction.



مسجد القبلتين

#### مسجه بني حراج

كان في منازل قبيلة بني حرام من بني سلمة، وهو مكان دار جابر بن عبد الله رضي الله عنهما، الذي وقعت فيه معجزة تكثير الطعام بيد النبي النبي الثاناء معركة الأحزاب، وذلك أن جابر الما أسرًا إلى النبي الأنه صنع طعاماً يكفي له ولنفر معه، فنادى النبي الا أهل الخندق إن جابراً صنع لكم سوراً (أي جابراً صنع لكم سوراً (أي طعاماً يدعو إليه الناس) فحى هلا بكم).



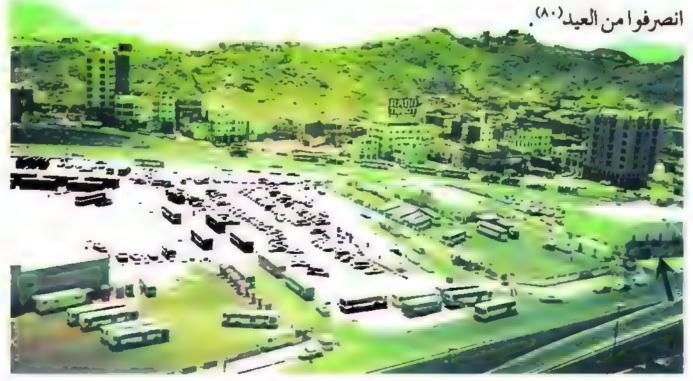
فدخلو مع النبي ﷺ وكان

عددهم ألفاً فأكلوا كلهم وبقي من الطعام لآل جابر. وروى جابر على فقال: فأقسم بالله لقد أكلوا حتى تركوه وانحرفوا، وإنّ برمتنا لتَغِطّ (تفور) كما هي، وإنّ عجيننا ليُخبَز كما هو (٧٨).

#### Masjid Bani Harām

This Mosque is near the location of the house of the Companion Jabir ibn <sup>C</sup>Abdallah , where the food he had prepared to feed the Prophet and a few Companions during the battle of the trench was miraculously increased by the Prophet to feed the whole army. It is so called because this area belonged to Bani Haram, a clan of the Bani Salima tribe.

#### مسجه السبق



Masjid al-Sabq

This was the finishing line of the horse races that the Prophet sheld between his Companions which started at *Thaniyyat al-Wadā*<sup>C</sup> This is also where the Prophet stood after the Cid payers.

#### مسجد الشهس

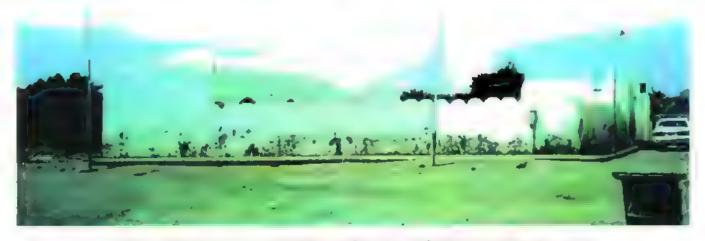
سُمّي بذلك لأن الشمس تشرق عليه قبل مسجد قباء (١٨)، وكان يقع وسط أموال يهود بني النضير، وعنده ضرب النبي على قبته أثناء حصاره ليهود بني النضير،، الذين زارهم النبي في منازلهم فصعد أحدهم على السطح ليُلقي حجراً عليه، فأخبر جبريل الله النبي في منازلهم فصعد أحدهم على السطح ليُلقي حجراً عليه، فأخبر جبريل الله النبي فتركهم وعاد بجيش المسلمين لحصارهم. وروى جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال: حاصر النبي على بني النضير فضرب قبته قريباً من مسجد الفضيخ، وكان يصلي في موضع الفضيخ ست ليال، فلما حُرّمت الخمر خرج الخبر إلى أبي أيوب (الأنصاري) ونفر من الأنصار وهم يشربون فيه فضيخاً، فحلوا وكاء السقاء فهراقوه فيه، فبذلك سُمّي مسجد الفضيخ (٢٨).



#### Masjid al-Shams

in the Qubã' area: So named because, being, on a higher place than the surrounding buildings, the sun rises on it first. In fact it is the place where the Prophet had his tent pitched during the siege of the Bani al-Nadir Jews.

### مسجد غزوة بني قريظة



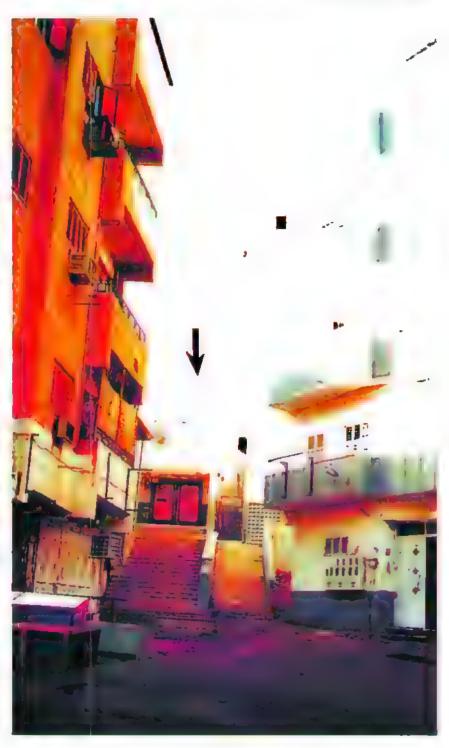
The Mosque of the siege of Bani Qurayza

marking the location where the Prophet pitched his tent, and prayed during the siege. The cause of the siege was that when the Muslims were besieged during the days of the Trench. the Bani Qurayza Jews broke their treaty with them and agreed to join the besieging army and attack the Muslims from the back.

### مسجه بني دينار

هو مسجد قبيلة بني دينار من الخزرج، ويُسمى مسجد المغيسلة لوقوعه في منطقة المغيسلة. روى يحيى بن النضر الأنصاري أن النبي وسلّى في مسجد بنى دينار (٨٤).

وعن عتبة بن عبد الملك أن النبي الله كان كثيراً ما يصلي في مسجد بني دينار الذي عند الغسالين (٩٠٠). و روى أيوب بن صالح الديناري أن أبا بكر الصديق في تزوج امرأة منهم فاشتكي، فكان النبي الله يه في فكلموه أن يصلي لهم في فكلن يصلون فيه، فصلى في المسجد الذي ببني دينار عند الغسالين (٨٦).



#### Masjid al-Maghsala or Bani Dinär Mosque

The Bani Dinãr were a clan of the Khazraj tribe. The Prophet prayed in their mosque at their request so that they could pray in there after him. Abu Bakr had a wife the vicinity and once when he was ill the Prophet visited him there.

#### مسجه مطبح

سُميَّ كذلك لما ورد أن النبي على صلّى فيه الصبح عندما جاء مهاجراً إلى المدينة (١٠٠٠)، روى عبد الرحمن بن رقيش وعبد الرحمن بن يزيد قالا: صلّى رسول الله على الصبح بظهر حرتنا، ثم ركب فأناخ إلى عدق عند بئر غرس قبل أن تبزغ الشمس. (١٨٨) وكذلك يُسمى مسجد بنى أنيف لأن النبي صلّى فيه حين زار قبيلة بني أنيف في حيّهم فيما كان يعود طلحة بن البراء عن كان مريضاً. روى عاصم بن سويد عن أبيه قال: سمعت مشيخة بن أنيف يقولون: صلّى رسول الله على فيما كان يعود طلحة بن البراء قريباً من أطمهم. فأدر كتهم يرشون ذلك المكان يتعاهدونه، ثم بنوه بعد، فهو مسجد بني أنيف بقباء (١٩٨).



Masjid Musbih also called Bani Unayf Mosque

This is where the Prophet was received when he arrived on his emigration and this is where he prayed in the course of his visit to Talha ibn al-Barã one of his Companions, who was sick. The Bani Unay fkept the place clean, spraying it with water, till they eventually buit a mosqueon it.

#### مسجد النور

وهو مسجد قبيلة بني جحجبا من الأوس، ويُسمى مسجد التوبة أو مسجد العصبة لوقوعه في منطقة العصبة، روى أفلح بن سعد في أن رسول الله في صلّى في مسجد التوبة بالعصبة عند بئر خجيم (١٠). وعن محمد بن فضالة عن أبيه أن رسول الله في صلّى في موضع مسجد النور (١١). وسُميَّ بذلك، لعله الموضع الذي انتهى إليه أسيد بن حضير وعباد بن بشر رضي الله عنهما، وكانا عند النبي في في ليلة ظلماء وتحدثا عنده، حتى إذا خرجا أضاءت لهما عصا أحدهما، فمشيا على ضوئها، فلما تفرقت بهما الطريق أضاءت لكل واحد منهما عصاه (٢٠). روى أنس بن مالك في أن رجلين خرجا



Masjid al-Nour

was the mosque of the tribe of Bani Jahjaba. It was also called **Masjid al-Tawba and Masjid al-**<sup>C</sup>Uşba, for it is located in the area called al-<sup>C</sup>Uşba, where the well of al-Hajim still is. The Prophet prayed there.

### مسجه الهنارنين

من المساجد التي صلى فيها النبي ، روى حرام بن أسعد بن محيصة أن رسول الله على من المسجد الذي بأصل المنارتين (جبلان) في طريق العقيق الكبير (١٠٠). وعن عبد الله بسن بولا أن أربعة رهط من المهاجرين الأولين كلهم يخبره أن رسول الله خوج إلى الجبل الأحمر الذي بين المنارتين، فإذا بشاة ميتة قد أُنتنت، فأمسكوا على أنوفهم (أي رائحتها)، فقال رسول الله في: ((ما ترون كرامة هذه الشاة على صاحبها؟)). فقالوا: يا رسول الله عن ما تكرم هذه على أحد. فقال رسول الله عن الله من هذه على صاحبها)).



Masjid al-Manäratayn

This is where the Prophet and his Companions passed by the rotting carcass of a sheep, when the Companions held their noses, the Prophet remarked: "The world is of less value to Allāh than this sheep to its owner." The mosque is on the way south from Madina to the cAqiq valley.



من حبال لمريث المتورة The Mountains Of Madina



### جبل أحد

هـ و أكبر جبال المدينة المنورة، ويحتضنها من الشـمال، وسُمّي أحد لتفرده وتوحده وانقطاعه عن بقية الجبال من حوله، وبسـفحه جرت معركة أحد، وعن فضله قال رسـول الله ﷺ: ((أحـد ركن من أركان الجنة))(١٩). و ورد قول ﷺ: ((أحد عليّ باب من أبو اب الجنة، فإذا مررتم به فكلوا من شجره، ولو من عضاهه)(١٧). (العضاه: الشـجر الذي له شـوك)، و ورد أن هذا الجبل اهتزّ وارتجف عند صعود رسول الله ﷺ عليه، فعن أنس بن مالك ﴿ أن رسـول الله ﷺ صعد أحداً وأبو بكر وعمر وعثمان، فرجف بهم، فضربه برجله وقال: ((اثبت أحد، فما عليك إلا نبيّ و صدّيق وشهيدان!)(١٨).



The mountain of Uhud

at the foot of which the battle of Uhud took place The Prophet  $\frac{1}{2}$  said: "Uhud is a mountain which loves us and which we love, it is on one of the gates of Paradise".

### جبل ثور



The mountain of Thawr

The northen boundary of the sacred area of Madina. "Madina is forbidden," said the Prophet ##, "from CAyr to Thawr".

#### جبل عير

هذا الجبل من الحدود الجنوبية للمدينة المنورة والتي حرّمها رسول الله هيبنه وبين جبل ثور، روى أبو عبس بن جبر أن رسول الله وقال لأحد: «هذا جبل يحبنا و نحبه، على باب من أبو اب الجنة، هذا عير جبل يبغضنا و نبغضه، على باب من أبو اب الجنة، هذا عير جبل يبغضنا و نبغضه، على باب من أبو اب النار» (۱٬۰۱۰). و روى أنس بن مالك أن رسول الله والله والله والله المحتمل ترعة من ترع يحبنا و نحبه، وهو على ترعة من ترع الجنة، وعير على ترعة من ترع النار» (۱٬۰۱۰).



The mountain of <sup>C</sup>Ayr

The southern boundary of Madina. ,The Prophet said: "This is CAyr it detests us and we detest it, it is on one of the gates of Hell".

## جبل عينين

وسمتى بجبل الرماة لأن النبعي ﷺ في معركة أحد صفّ عليه الرماة، وكان عددهم خمسين رجلًا، ليرموا الكفّار بسهامهم إذا تقدموا، ويحموا ظهر جيش المسلمين: وقال النبعي عبد الله بن جبير ﷺ: ((انضے (ادفع) الخيل عنا بالنبل، لا يأتونا من خلفنا، إن كانت لنا أو علينا، فاثبت مكانك لا نو تين من قبلك! »(١٠٣) فلما انتصر المسلمون في أول المعركة نسى الرماة الأمر،



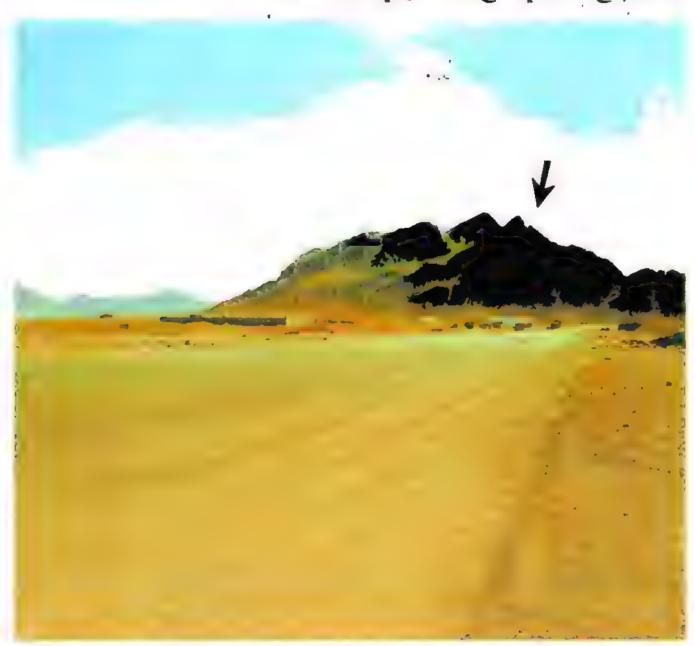
ونزلوا لجمع الغنائم مع المسلمين، فدار جيش الكفار حول هذا الجبل، وحصروا المسلمين من الأمام والخلف وكانت الهزيمة

### <sup>C</sup>Aynayn Hill

On the day of Uh ud the Prophet position whatever happenend. commanding them not to leave their position whatever happenend. The moved down when they felt that victory was achieved, eager to share in the booty. This allowed Khalid ibn al-Walid to take his cavalry round the hill and attack The Muslims from the back.

### جبل حمراء الأسه

خرج رسول الله ﷺ في اليوم التالي مباشرة لغزوة أحد لتعقب جيش الكفار، فعسكر ﷺ ثلاثة أيام مع جيشه في سفح هذا الجبل في غزوة حمراء الأسد.



#### Hamra al-Assad

The Prophet se camped there for three days, having taken his army on the day following. Uhud in pursuit of the retreating polytheist army.

## جبل سَلْع

هو جبل أسود اللون على سفحه جرت معركة الأحزاب، حيث جعل النبي عن وجيشة ظهوره إليه، وتم حفر الخندق الذي كان بينهم وبين الكفار، وبالجبل غار السجدة، وكهف بني حرام الذي كان النبي عن يبيت محروساً في الأيام الأولى لحفر الخندق، وبالجبل أيضاً صخرة الفتح التي وقف عليها النبي عن ودعا على الأحزاب، وعليها مسجد الفتح وحوله المساجد السبعة.



The mountain of Sal<sup>C</sup>

A back hill to the northwest of the old Madina, near which the trench was dug to stop the advance of the confederates. The hill is now in the central area of modern Madina, Surrounded by buildings on all sides, as the Prophet had predicted.

## جبل سُلَيْع

جنوب جبل سلع وأصغر منه، وعليه كانت منازل بني أسلم من المهاجرين (١٠٤)، وكان يسمى جبل جهينة حيث كانت منازل قبيلة جهينة إلى الجنوب والشرق منه، وفي الجهة الجنوبية منه كان يوجد مسجد بَليّ وجهينة الذي خطه رسول الله منه كان يوجد مسجد بَليّ وجهينة الذي خطه رسول الله منه كان يوجد مسجد بَليّ وجهينة الذي خطه رسول الله منه كان يوجد مسجد بَليّ عهد رسول الله منه المدينة على عهد رسول الله منه المدينة المدينة على عهد رسول الله منه المدينة على عهد رسول الله منه المدينة المدينة على عهد رسول الله منه المدينة على عهد رسول الله منه المدينة على عهد رسول الله المدينة المدينة المدينة على عهد رسول الله المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة على عهد رسول الله المدينة المدين



Sulay Hill

is a very small hill where the two tribes of Juhayna and Baliy camped when they came to join the Prophet . It used to be the limit of the area designated as marketplace by the Prophet ...

## جبل الراية

كانت تُنصب عليه راية رسول الله إيذاناً بالجهاد عند الخروج للغزوات ويسمّى جبل ذباب باسم رجل من أهل اليمن اسمه ذباب تم صلبه عليه، عن أبي سعيد الخدري الله عالى: ضرب النبي عقبته يوم الخندق على ذباب (۱۰۰) وذلك ليراعي أعمال حفر الخندق بنفسه، وأسفل الجبل من الشمال تقع صخرة سلمان التي استعصى على الصحابة إزالتها أثناء حفر الخندق فذهب سلمان الفارسي إلى رسول الله الذي أخذ المعول وقال الله النها الله!). ثم ضربها فنثر ثلثها، وخرج نور أضاء ما بين لابتي المدينة فقال اله: (الله أكبر أعطيت مفاتيح الشام، والله إني لأبصر قصورها الحمر الساعة من الابنيها، فقال الله أكبر أعطيت مفاتيح فارس!، والله إني لأبصر قصر المدائن ما بين لابنيها، فقال الله أكبر أعطيت مفاتيح فارس!، والله إني لأبصر قصر المدائن وخرج نور من قبل اليمن، فأضاء ما بين لابني المدينة حتى كأنه مصباح في جوف ليل مظلم، وخرج نور من قبل اليمن، فأضاء ما بين لابني المدينة حتى كأنه مصباح في جوف ليل مظلم، فقال: (الله أكبر أعطيت مفاتيح المدينة حتى كأنه مصباح في جوف ليل مظلم، فقال: (الله أكبر أعطيت مفاتيح المدينة حتى كأنه مصباح في جوف ليل مظلم، فقال: (الله أكبر أعطيت مفاتيح المين! والله إني المناعة!) المناعة!) المناها المناعة!) المناها المناها المناعة!) المناها الم

من حبال لمديث المنورة

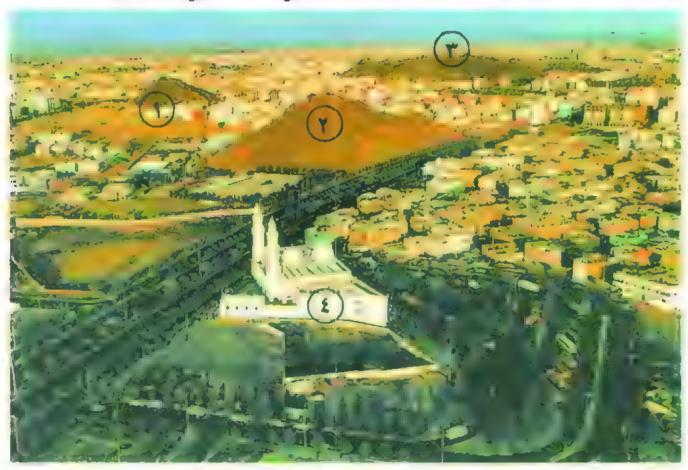
#### The Mountain of the Flag

There the Prophet's stadard was raised before the the camoigns of Khaybar and Tabuk to announce Jihãd. There also was rock the Companions tried hard to break, as they were digging the trench, but it broke their picks. Thy reported this to the Prophet who took the pick from Salman and struck the rock. A light flashed, illuminating Madina from one lava tract to the other, as if it was a lamp lit in a dark night. The Prorphet said: "Allãh Akbar!" He struck it again, another flash shot forth he said "Allãh Akbar!" then he struck it a third time. Again flash of light shot forth, and again he said "Allãh Akbar!" The rock was shattered by the third blow.

They asked him about the three flashes of light. He sad: "The first one lit up for me the palaces of Hira and the cities of Khosroses, as if they were dogs' teeth and Jibril informed me that my nation is to overcome them. The second one lit up for me the red palaces of the land of the Byzantines, as if they were dogs' teeth and Jibril informed me that my nation is to overcome them. The Third lit up for me the palaces of Sancã, as if they were dogs' teeth and Jibril informed me that my nation is to overcome them."

### جبل بنيء عبيدة

في الشمال الغربي من المدينة، وشماله جبل صغير أسود اللون اسمه جبل عقاب، وبينهما كانت منازل قبيلة بني عبيدة من بني سَلِمة، و ورد في غزوة الأحزاب أن المهاجرين قد حفروا الخندق من ناحية حصن راتج في الشرق إلى جبل ذباب (الراية)، والأنصار من جبل ذباب إلى جبل بني عبيدة اعترضت لعمر بن إلى جبل بني عبيدة اعترضت لعمر بن الخطاب النبي عبيدة وأزالها.



صورة تبن: ١- جبل بني عبيدة ـ ٢- جبل عقاب . ٣- جبل سلع . ٤- سنجد القبلتين . The picture shows: 1- Abu <sup>C</sup>Ubayda hill. 2- 'Iqab hill. 3- The mountain of sal<sup>C</sup>. 4- Masjid al-Qiblatayn.

#### Abu <sup>c</sup>Ubayda hill

north west of Madina, south of another small black hill called' Iqab. Between these were the dwellling of the Bani <sup>C</sup>Ubayda clan of the Bani Salima. The trench was not far from there.

### جبل ٺياب

ويقع إلى الشرق من جبل أحد في وادي نقمي، وهو الذي نزلت عنده في غزوة الخندق قبيلة غطفان، ومن تبعهم من أهل نجد وبنو أسد، وجاءت قريش من ناحية مكة، ونزلت بمجتمع الأسيال من رومة ووادي العقيق، ومعها أحابيشها ومن تبعهم من بني كنانة وأهل تهامة. وهو قول الله تعالى: ﴿إِذْ جَاءُوكُمْ مِنٌ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتُ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتُ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللهِ الظُّنُونَا ﴾ (١٠٧).

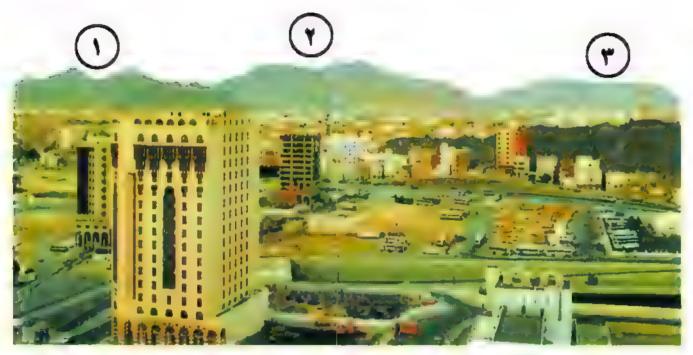


Tay ab Mountain

east of Uhud, in the Naqma any valley, near the airport. This is where the tribes of Ghatafan and Bani Asad camped before marching to face the Prophet 2 and his Companions at the trench.

# جبل جُماء نُضَارُع

وهو من جبال الجموات الثلاثة، وهي ثلاثة جبال متتابعة بوادي العقيق، وسُميت جماوات لأنها دون الجبال لا قرون لها، روى كعب بن مالك الله الله على قال: (الا تسيل تضارع إلا عام ربيع)(١٠٨).



صورة تبين جبال الجموات الثلاثة: ١- جبل جُماء تُضَارُع. ٢- جبل جُماء أم خالد. ٣- جبل جُماء العاقر.

The picture shows the three Jumä's:

1- Jumã TuḍÃru<sup>C</sup>. 2- Jumã 'Umm Khālid. 3- Jumā ' al-<sup>C</sup>Ãqir.

#### The mountain of Juma´ Tudaru<sup>C</sup>

One of three Juma's. The Prophet said about it: "The flood comes from Tudaruc only on the year when there is spring." The southernmost of the three. It is on the old caravan route southward and has therefore witnessed all the Prophet journeys in that direction.

## جبل جُماء أم خاله

الأوسط في جبال الجموات الثلاثة وأعلاها ارتفاعاً، وقد وُجدَ على الجبل قبر، وعليه حجر مكتوب فيه: «أنا عبد الله من أهل نينوى، رسول رسول الله عيسى بن مريم إلى هذه القرية، فأدركني الموت، فأوصيت أن أُدفن في جُماء أم خالد»(١٠٩).



The mountain of Juma'Umm Khalid

There used to be a grave there on which it was written: "I am a servant of Allāh from Nineveh, messenger of the Messenger of Allah, Jesus son of Mary, I came to this town as I was about to die, I bid them bury me in Juma Umm Khālid."

## جبل جُماء الماقر

هو الثالث من جبال الجماوات الثلاث، وفيه قول النبي : «نعم الجُماء المنزل لولا كثرة الأساود!». وقوله من «لا نقوم الساعة حتى يُقتل رجلان موضع فسطاطهما في قبل الجماء»(١٠٠٠). والطريق الذي بين جبل جماء العاقر وجماء أم خالد هو الذي سلكه جيش قريش للدخول إلى المدينة في غزوتي أحد والحندق (١١٠١).



مورة تبين : ١- جبل جُماء العاقر . ٢- جبل جُماء أم خالد . The picture shows: 1- Jumā ' al-CÃqir. 2- Jumā 'Umm Khālid.

### The mountain of Jumã´ al-CAqir

About which the Prophet said: "A good placa to stay this Jumã' would have been, were it not for the numerous snakes." The pass between Juma al-CAqir and Juma' Umm Khalid is the route taken by the Maccan army to attack Madina, once before the battle of Uhud, and again before the battle of the Trench.

### جبل أنعم



The Ancum hill

near al-CAqiq valley.

### جبل المكيمن

هو جبل أحمر البلون بالجنوب الغربي من جبل جماء تضارع، وفي سفحه وادي المكيمن. وروى ابن سعد: «أن ماعز لاعترافه بالزنا) لمّا مسته الحجارة فرّ يعدو قبل العقيق، فأدرك بالمكيمن، وكان الذي أدركه عبد الله ابن أنيس بوطيف حمار -



وفي رواية بلحي جمل – فلم يزل يضربه حتى قتله ١١٣٥).

#### The Mukaymin Hill

red in colour, standing to the south west of Jumã Tuḍaru<sup>C</sup>.

# جبل بني قريظة

ويطل على حرة قريظة التي في الجنوب الشرقي من المدينة، حيث كانت منازل يهود بني قريظة حول وادي مهزور.



The Bani Qurayza Hill

to the south east of Madina It was the southern limit of the Bani Qurayz a Jews' territory.

# جبل الحرج

وهو الجبل الذي أخذت منه الحجارة الحمراء لبناء المسجد النبوي الشريف الحالي وتوسعته.



#### Jabal al-Haram

from which the Ottomans took the red rocks, which they used to build the Sultan Abdul Majid's renovation of the Prophet's mosque.

The Valleys Of Madina

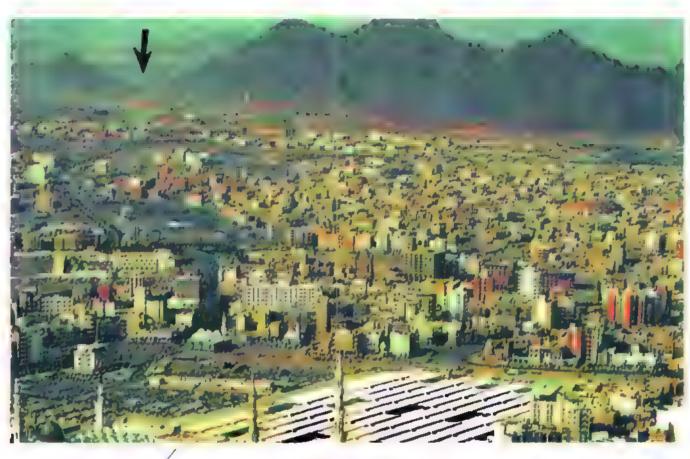
# وإدي العقيق

هو الوادي المبارك فعن سيدنا عمر بن الخطاب قال: سمعت النبي برودي العقيق يقول: «أتاني الليلة آت من ربي فقال: صلّ في هذا الوادي المبارك!». و ورد قوله في: «العقيق وادي مبارك» (۱۱۱). و روى زكريا بن إبراهيم قال: بات رجلان بالعقيق ثم أتيا رسول الله في قال: «أين بتّما؟». قالا: بالعقيق. قال في «القد بتّما بواد مبارك» (۱۱۰). وعن أنس بن مالك من قال: خرجنا مع رسول الله في إلى وادي العقيق فقال: «يا أنس خذ هذه المطهرة املاً ها من هذا الوادي فإنه يحبنا و نحبه». و روى جابر بن عبد الله، رضي الله عنهما، قال: كان سلمة (بن الأكوع) يصيد الظباء فيهدي لحومها لرسول الله في جفيفاً وطرياً، فافتقده رسول الله في فقال: «يا سلمة، مالك لا تأتي . مما كنت تأتي به؟) فقال: يا رسول الله تباعد علينا الصيد، فإنما نصيد بثيب (جبل سلع) وصدر قناة. (وادي قناة) فقال في: «لو كنت تصيد بالعقيق لشيّعتك إذا ذهبت وتلقيتك إذا ذهبت

# The Valley of al-CAqiq

about which the Prophet staid:

"Ablessed valley is al-cAqiq". And: "Someone came from my Lord tonight saying: Pray in this blessed valley!"



وادي العقيق

# وادي المُكَيمنُ

ورد المكيمن في أثر نبوي (إذا سال المكيمن فذلكم الربيع فذلكم الربيع) (١٧٠). وبه كانت حادثة العرنيين حيث جاء إلى النبي على بعض الأعراب يشكون المرض، فأرسلهم إلى وادي المكيمن حيث إبل الصدقة، ليشربوا من ألبانها، فلما صحوا من مرضهم غدروا وهجموا على الإبل واستاقوها، فأدركهم راعي الإبل فقتلوه ومثّلوا به فقطعوا يديه ورجليه، وسملوا عينيه وغرزوا الشوك في لسانه حتى مات، ثم فرّوا هاربين، فبعث النبي في آثارهم عشرين فارساً عليهم كرز بن جابر في فعاء بهم أسارى، وأنزل الله تعالى فيهم: ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ اللّذينَ يُحَارِبُونِ الله وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ في الأرض فَسَاداً أَنْ يُقَتّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ يُحَارِبُونِ الله في الآخِرة عَذَابٌ عَظَيمٌ هِنْ خِلاف أَوْ يُنفَوْا مِنْ الأرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ في الدُّنيا وَلَهُمْ في الآخِرة عَذَابٌ عَظَيمٌ هَالاً اللهُ اللهُ في الآخِرة عَذَابٌ عَظَيمٌ هَالاً اللهُ اللهُ وَلَا اللهُ في الآخِرة عَذَابٌ عَظَيمٌ هَالاً اللهُ اللهُ في الآخِرة عَذَابٌ عَظَيمٌ هَالاً اللهُ اللهُ وَلَا هُو اللهُ في الآخِرة عَذَابٌ عَظَيمٌ هَالاً اللهُ اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ عَلَا اللهُ عَلَا اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ اللهُ عَلَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال

فقتلهم رسول الله عنه، وصلبهم، وقطَّع أيديهم وأرجلهم من خلاف، وسمل أعينهم، وتركهم يستسقون فلا يُسقون، كما فعلوا براعي رسول الله ع.

### The Valley of al-Mukaymin

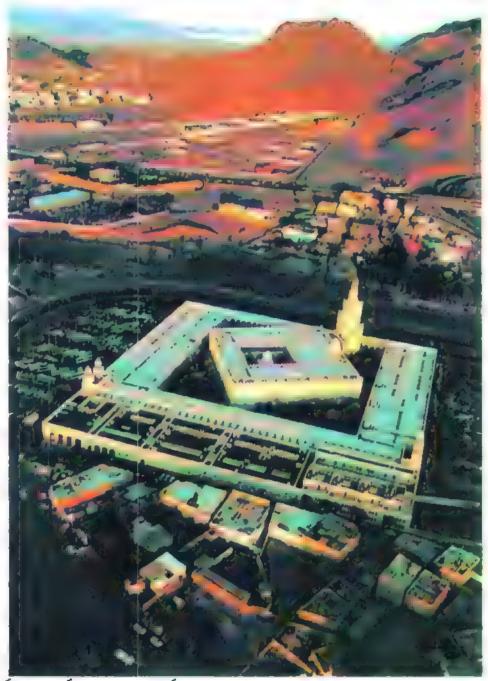
In this valley the camels of the Prophet: were sent to graze and Abu Hurarya had his hose.



جانب من وادي المكيمن وبظهر في الصورة: ١- جبل جُماء تضارع . ٢- جبل المكيمن . ٢ من وادي المكيمن وبظهر في الصورة: ١- Jumā TuḍĀru<sup>C</sup>. 2- Al-Mukaymin hill.

# وادي ذي الحليمة

كان طريق النبسي ﷺ في خروجه لأسفاره وغزواته وحجه وعمرته، ويُعرف الآن بأبيار علي، وبه مسجد الميقات، وفي حَجّة الـوداع روى عبد الله بن عمر، رضى الله تعالى عنهما أن رسول الله 🚎 أناخ بالبطحاء بذي الحليفة فصلِّي بها، وكان عبــد الله بن عمر رضــي الله تعالى عنهما يفعل ذلك (١١١). وعنه قال: إن رسول الله ﷺ كان إذا استوت به راحلته قائمة



عند مسجد ذوي الحليفة أهَلّ فقال: «لبّيكَ اللهم لبّيكَ، لبّيكَ لا شريك لك لبّيك، إنّ الحمد والنعمة لك والملك، لا شريك لك».

### Thul- Hulayfa

A plain now known as Abyar 'Ali, where stands the Miqat mosque.

### وادي البيداء

أخبر النبي إذا في آخر الزمان يخرج المهدي المنتظر من المدينة المنورة إلى مكة المكرمة، فيطارده جيش من الشام، ويدخل الجيش المدينة ويفعل بها من القبائح والرذائل، ثم يخرج الجيش إلى مكة ليعيث فيها فساداً كما فعل بالمدينة، وليقتل المهدي، وعندما يتجاوز هذا الجيش الميقات في ذي الحليفة يخسف الله عز وجل به الأرض في وادي البيداء، انتقاماً منهم لما فعلوه بأهل المدينة، ومحافظة على بيته العتيق، ونُصرة لعبده المهدي المنتظر، و روت السيدة أم سلمة، بأهل المدينة، وأن النبي قال: ((يكون اختلاف عند موت خليفة فيخرج رجل من أهل المدينة هارباً إلى مكة، فيأتيه ناس من أهل مكة فيخرجونه وهو كارة، فيبايعونه بين الركن والمقام، ويُبعث إليه بعث من الشام، فيخسف بهم بالبيداء بين مكة والمدينة (١٢٠٠).



Al-Baydã

Where the Porphet said: that the army that would be pursuing the Mahdi, as he flees from Madina to seek sanctuary in Macca at the time near the end, would be swallowed by the earth.

# وادي ذائه الجيش

وسُمّي بذلك عندما توقف فيه جيش رسول الله عند العودة من غزوة بني المصطلق، للبحث عن عقد السيدة عائشة رضي الله عنها الذي فقدته عند جبل يفصل بين وادي البيداء و وادي ذات الجيش. روت السيدة عائشة رضي الله عنها: فأقام رسول الله من على التماسه، وأقام الناس معه، وليسوا على ماء، فأتى الناس إلى أبي بكر الصديق، فقالوا: ألا ترى ما صنعت عائشة؟ أقامت برسول الله عن والناس، وليسو على ماء، وليس معهم ماء، فجاء أبو بكر ورسول الله عن واضع رأسه على فخذي، قد نام، فقال: حبست رسول الله عن والناس، وليسوا على ماء، وليس معهم ماء! فقالت عائشة فعاتبني أبو بكر، وقال ما شاء الله أن يقول، وجعل يطعنني بيده في خاصرتي، فلا يمنعني من التحرك إلا مكان رسول الله على فخذي. وجعل يطعنني بيده في خاصرتي، فلا يمنعني من التحرك إلا مكان رسول الله على فخذي. أوْ على سَفَر أوْ جَاءَ أحدٌ مِنْكُمْ مِنْ النَّا الله كَانَ عَفْواً أَوْ لا مَسْتُمْ النِّساء فَلْمْ جَحُدُوا فَقَامُ رسول الله كَانَ عَفْواً أَوْ على مَا الله كَانَ عَفْواً الله كَانَ عَفْواً مَا الله كَانَ عَفْواً الله كَانَ عَفْواً الله كَانَ عَفْواً الله عَلَى الله كَانَ عَفْواً الله كَانَ عَفْواً الله كَانَ عَفْواً الله كَانَ عَفْواً الله عَلَى الله كَانَ عَفُوا الله عَلَى الله كَانَ عَفْواً الله عَلَى فَعَدَى مَاء الله عَلَى الله كَانَ عَفْواً الله عَلَى الله كَانَ عَلَى الله عَلَى عَلَى عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله عَلَى الله الله عَلَى الله عَ

### The Valley of Dhat al-Jaysh

Where the Porphet so camped during the expedition of Bani al-Muştaliq and where the verse of tayammum was revealed. من وديان لديث المنورة



وادي ذات الجيش

# وادي بُطحان

ويُسمى بالسيح أو بوادي أبي جيدة، روى عروة بن الزبير أن عائشة أخبرته أنها سمعت النبي في يقول: ((بطحان على بركة من برك الجنة))(۱۲۳). وفيه قال النبي ((بطحان على ترعة من ترع الجنة))(۱۲۳). و ورد أن رسول الله في دخل على ثابت ابن قيس وهو مريض فقال: ((اكشف البأس رب الناس عن ثابت بن قيس)). ثم أخذ تراباً من بطحان فجعله في قدح ثم نفث عليه بماء وصبه عليه (۱۲۰). وروى الزبير عن إبراهيم بن الجهم أن النبي في زار بالحارث بن الخزرج وبهم حمى فقال: ((فأين أنتم عن صعيب؟)). وأخذ منها، وقال: ((بسم الله تر اب أرضنا بريق بعضنا شفاء لمريضنا بإذن ربنا))(۱۲۱) و ثربة صعيب من وادي بطحان.



The Valley of Bothan

About it the Prophet said: "Boţḥān is on a Pool of Paradise."
When he visited Thabit ibn Oavs there when was he ill, took a handful of dust from Boṭḥān, put it in cup, biew soome water from his mouth into it, then poured it on him.

# وإدي رانوناء

عن السيدة عائشة رضي الله عنها: ((ر انو ناء على ترعة من ترع الجنة))(١٢٧)، وفي وادي ذي صلب، وهو جزء من وادي رانوناء، سار ركب رسول الله في دخوله من قباء للمدينة المنورة، وسارعت قبائل الأنصار يتجاذبون خطام ناقة رسول الله القصواء للنزول عندهم، فلما مرت على ديار بني سالم بن عوف، أتاه عِتبان بن مالك ونوفل بن العجلان وهو آخذ بزمام راحلته فقال: يا رسول الله! انزل فينا فإن فينا العدد والعشيرة والحلقة (السلاح)، ونحن أصحاب الفضاء والحدائق والدرك. فجعل رسول الله اليسيسم ويقول: ((خلوا سبيلها فإنها مأمورة)). فقام إليه عبادة بن الصامت والعباس ابن عبادة بن نضلة، فجعلا يقولان: يارسول الله انزل فينا! فيقول النبي الله الله عليكم، إنها مأمورة)) حتى يقولان: يارسول الله انزل فينا! فيقول النبي عبادة وأبو دجانة في قومهم، فقالوا: يارسول الله،



انزل عندنا، ففينا العدد والثروة والحلقة! وانطلقت القصواء، حتى إذا وازنت دار بني الحارث بن الخزرج اعترضه سعد بن الربيع وخارجة ابن زيد، وعبد الله بن رواحة، في رجال من قومهم، فقالوا: همم يا رسول الله إلى العز والثروة والقوة والجلّد! فقال رسول الله ن : (يا أبا ثابت، خلّ سبيلها، فإنها مأمورة) ثم مرت الناقة ببني عدي بن النجار وهم أخوال جده عبد المطلب، فقام أبو سليط وصرمة بن أبي أنس في قومهما فقالا: يا رسول الله، نحن أخوالك هلم إلى العدد والمنعة والقوة مع القرابة، لا تجاوزنا إلى غيرنا يا رسول الله، ليس أحد من قومنا أولى بك منا لقرابتنا بك! فقال رسول الله في (خلّو اسبيلها فإنها مأمورة) حتى أتت الناقة دار بني غنم من بني النجار فبركت في موضع باب مسجده في .

### The Valley of Ranună

The route taken by the Prophet is from Quba to Madina. The various tribes of the Ansar along the route came out to invite the Prophet is to their quarters, taking his shecamel by the bridle. He invariably answered them, "Let go of her, she is under command!"

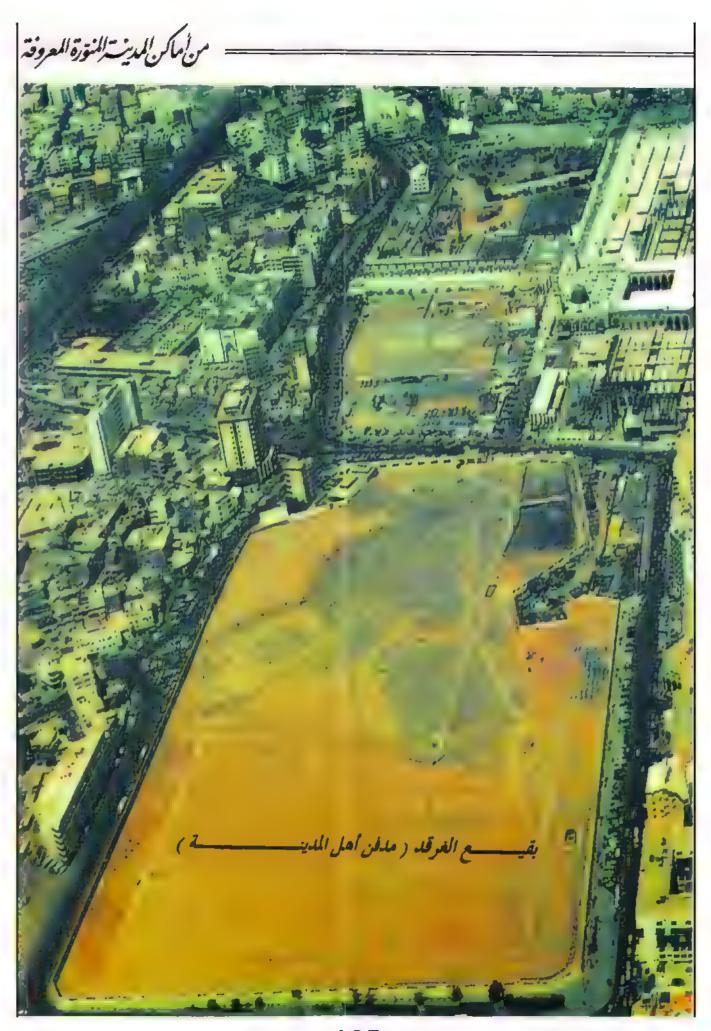
Other Important Places In Moadina

# البقيع

ويُعرف ببقيع الغرقد، وهو مدفن أهل المدينة المنورة منذ عهد رسول الله عنى، وبه قبور أهل بيت النبي عن وبناته، وزوجاته، وعمّاته، وبه أكثر من عشرة آلاف من الصحابة والتابعين، رضي الله عنهم، روى عبد الله بن عمر، رضي الله عنهم، أن رسول الله قال: ((من استطاع منكم أن يموت بالمدينة فليفعل، فإني أشهد لمن مات بها) (١٢٨). وعنه أيضاً قال: قال رسول الله عن ((أنا أول من تنشق عنه الأرض، ثم أبو بكر، ثم عمر، ثم آتي أهل البقيع فيحشرون معي، ثم أنتظر أهل مكة حتى بكر، ثم عمر، ثم ألجرمين (١٢٩).

# Al-Baqi<sup>c</sup>

<sup>c</sup>Abdallah ibn <sup>c</sup>Umar siad: The Messenger of Allah siad: "He who can die in Madina let him do so, for I shall intercede for those who die here." He also said: "I am the first to come out of the earth, then Abu Bakr, then <sup>c</sup>Umar, then I shall go to the people of the Baqi<sup>c</sup> and they sahll be mustered with me, then I shall wait for the people of Macca between the two sanctuaries".



#### The Battlefield of Uhud:

# مكان معركة أُحد

(في الصفحة التالية رقم ١٢٧) صورة من الأعلى لمكان المعركة، تبين:

١ - جبل أحد.

٢ - جبل الرماة حيث أوقف النبي إلى الرماة.

٣ - مكان معسكر المسلمين قبل المعركة.

٤ - مكان معسكر المشركين قبل المعركة.

٥ - مكان المرحلة الأولى من المعركة

وانتصار المسلمين.

٦ - مكان استشهاد سيدنا حمزة خ

٧ - مسجد سيد الشهداء الحالي.

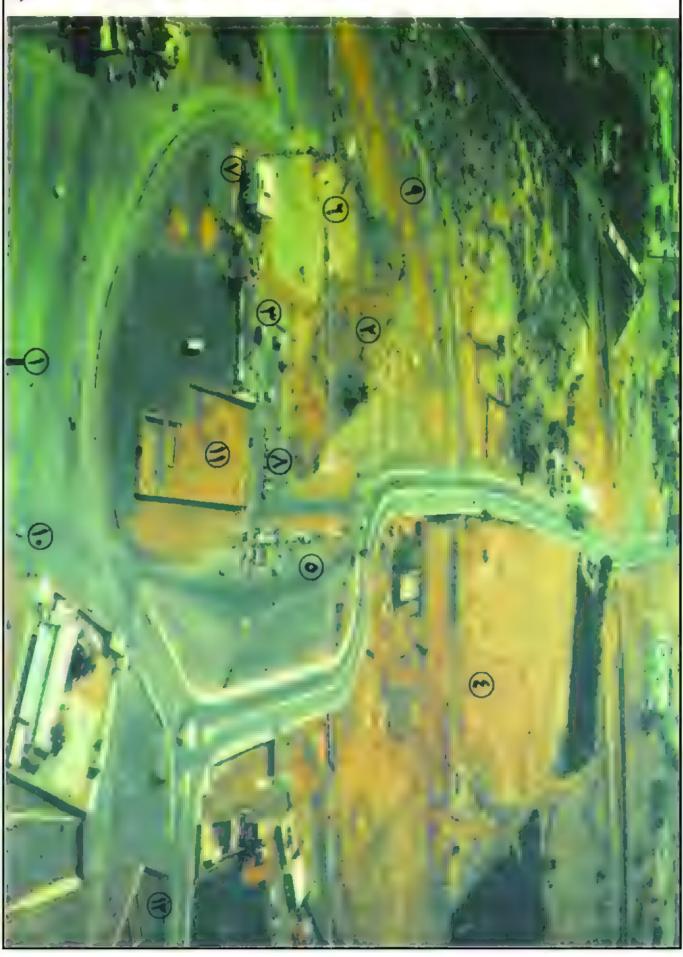
٨ - مكان نزول الرماة لجمع المغانم و المرحلة الثانية من المعركة.

- 1- Mount Uhud
- 2- Archers's Hill.
- 3 The Muslims' Camp.
- 4- The Pagans' Camp.
- 5 The first phase of the battle, the Muslims have the upper hand.
- 6 Where Hamza was killed.
- 7 Current Mosque.
- 8 the archers come down seeking their share of the spoils. The second phase of the battle begins.
- 9- Khālid ibn al-Walid's cavatry goes round Archers's Hill to attak.
- The place where the Prophet was wounded and where Qubbat al-Thanaya used to be.
- 11 The current grave of the martyrs.
- 12 The grave of the rest of the martyrs.

٩ - مكان التفاف جيش المشركين حول جيل الرماة لضرب جيش المسلمين من الخلف. ١٠ – مكان جرح رسول الله ﷺ وقبة الثنايا.

> ١١ - مدفن شهداء أحد الحالي. ١٢ - مدفن بقية شهداء أحد.

من ماكن لمديت المنورة المعروفة



# مزار سيدنا حمزة بن عبد المطلب نظينه

# وشهداء أحد يأت

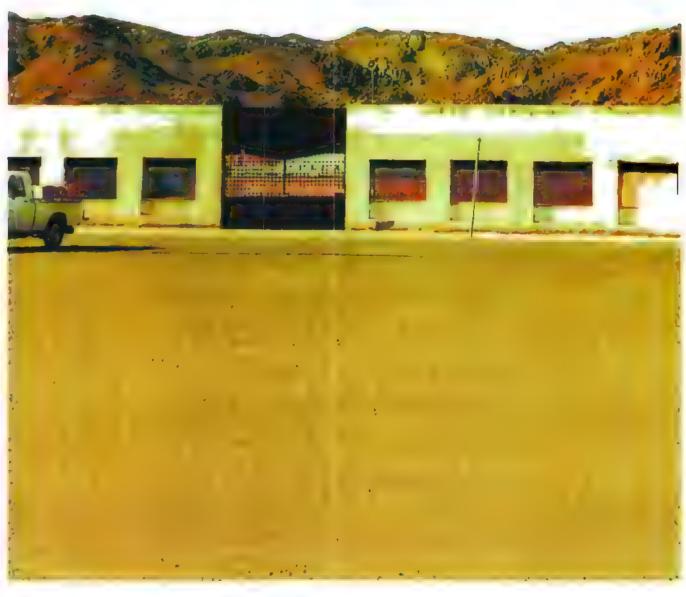
لما اشرف رسول الله على قتلى معركة أحد، قال: «أشهد على هؤلاء ما من مجروح بحرح في الله عنز وجل إلا بعثه الله يوم القيامة وجرحه يدمي، اللون لون الدم، والريح ريح المسك، انظروا أكثرهم جَمعاً للقرآن فقدّموه أمامهم في القبر!» وقال : «إني أشهد أن أسهد على هؤلاء، زمّلوهم بكلُومهم (بجراحم) و دمائهم!» (١٠٠٠ وقال : «أشهد أن هؤلاء شهداء عند الله يوم القيامة في القوهم و زوروهم، فوالذي نفسي بيده لا يسلّم عليهم أحد إلى يوم القيامة إلا رَدُّوا عليه! » (١٠٠٠ وكان النبي يزور شهداء أحد في كل حول (عام) ويقول: «السّلام عليكم بما صبرتم فنعم عُقبي الدار! » (١٠٠٠ وروى ابن عباس، رضي الشعنهما، أن رسول الله قال: «لمّا أصيب إخوانكم بأُحد جعل الله أرواحهم في جوف طير خضر تَرِدُ أنهار الجنة، تأكل من ثمارها، وتأوي إلى قناديل من ذهب معلّقة في ظل العرش، فلما و جدوا طيب مأكلهم و مشربهم و مقليهم، قالوا: من يبلّغ إخواننا عنا أنّا أحياء في الجنة نُرزق، لئلًا يزهدوا في الجهاد، و لا يتكلوا عند الحرب؟ فقال الله سبحانه: أنا أبلغهم عنكم! فأنزل الله عني:

﴿ وَلا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا في سَبِيلِ اللهِ أَمْوَاتاً بَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ ربَّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴾ (١٣٠).

# The Graves of Hamza and the other Companions martyred at the battle of Uhud

The Porphet so used to visit them every year and say: "May peace be upon you for your fortitude." He also said so: "I testify that you are alive with Allah. Visit them and greet them, for by the One in Whose Hand my soul is, none shall greet them, till the Day of Arising but that they will greet him back".

م إماك الديت المنورة المعروفة



### مكان غزوة الخندق

صورة لمنطقة المساجد السبعة نبين:

١ – مسجد الفتح .

٢ - ا مسجد سلمان الفارسي ك.

٣ مدد مسحد ايسي بكر

الاسلايق اللها

و مسجد - المانية

٥ – مسجد عدي بن أبي طالب الله.

٦ - مسجد السيد، دعما برعرا

رضي الله عنها (ويسمى أيض مسحد

سعد بن معاذ ره.



#### The Trench

- 1 The rock of al-Fath where the Porphet prayed.
- 2 Mosque of Salman al-Farisi 🚕 .
- 3 Mosque of Abu Bakr al-Şiddiq 🚁 .
- 4 Mosque of <sup>C</sup>Umar ibn al-Khattab .
- 5 Mosque of <sup>C</sup>Ali ibn-Abi Talib 🚁 .
- 6 Mosque of The Lady al-Fāṭima al-Zahrā´ also known as Mosque of Sa<sup>c</sup>d ibn Mu<sup>c</sup>ādh.

من ماكن لمديت المنورة المعروفة

# حديقة البيعة

هي مكان سقيفة بني ساعدة، وفيها وبعد انتقال النبي الله للرفيق الأعلى تمت البيعة لأبي بكر الصديق فللمسلمين، وعندها اجتمعت الأنصار إلى سعد بن عبادة فلل فذهب اليهم أبو بكر الصديق، وعمر بن الخطاب وأبو عبيدة بن الجراح رضي الله عنهم، وقالت الأنصار: منّا أمير ومنكم أمير. فقال أبو بكر فله بحن الامراء وأنتم الوزراء.



فقال الحباب بن المنذر والله لا نفعل، منّا أمير ومنكم أمير. فقام أبو بكر وقال: بعث الله محمداً بالهدى ودين الله الحق، فدعا رسول الله المالة إلى الإسلام، فأخذ بقلوبنا ونواصينا إلى ما دعانا إليه، فكنا معشر المهاجرين أول الناس إسلاماً، ونحن عشيرته وأقاربه وذوو رحمه، فنحن أهل النبوة والخلافة، وأوسط الناس أنساباً في العرب، ولن تعترف العرب ولا تصلح إلا على رجل من قريش، فالناس لقريش تبع، فنحن الأمراء وأنتم الوزراء، وقد رضيت لكم أحد هذين الرجلين، فبايعوا أيهما شئتم!. وأخذ بيد عمر بن الخطاب وبيد أبي عبيدة بن الجراح، ثم قال فكلاهما قد رضيته للقيام بهذا الأمر، ورأيته أهلاً لذلك! فقال عمر وأبو عبيدة: ما ينبغي لأحد بعد رسول الله في أن يكون فوقك يا أبا بكر، أنت صاحب الغار مع رسول الله في، وثاني اثنين، وأمّرك رسول الله في حين اشتكى فصليت بالناس، فأنت أحق بهذا الأمر! ثم قال عمر: ابسط يدك يا أبا بكر! فبسط اشتكى فصليت بالناس، فأنت أحق بهذا الأمر! ثم قال عمر: ابسط يدك يا أبا بكر! فبسط يده، فقام أسيد بن حضير وبشر بن سعد الأنصاريين يستبقان ليبايعا أبابكر، فسبقهما عمر فبايعه، ثم بايعه المهاجرون، ثم بايعه بقية الأنصار.

### The garden of al-Bay a

located wher the tribe of Bani Sã<sup>c</sup>ida had their dwellings. This is where they gave allegiance to Abu Bakr after the Prophet's death. Befiore that the Prophet used to sit there with the Ansar. Water was brought to him from the nearby well of budã<sup>c</sup>a.

# منازل أبيء هريرة رأيه

راوي حديث رسول الله ﷺ، ومكان منازله ومنازل أولاده في وادي أبي هريرة الذي يخرج مقابل جبل المكيمن، ويُطل عليه من الشرق جبل عير، ويفيض على وادي العقيق، روى يحيى بن موسى قال: كان أبو هريرة نزل الشجرة قبل أن تكون مزدرعاً، فمرَّ به مروان وقد استعمله معاوية على المدينة – فقال: مالي أراك هنا؟ قال: نَزَلْت هذه البرية مع أبيّ (بن كعب) أصلّي في مسجد رسول الله ﷺ بذي الحليفة، فأقطعه مروان أرضه وضفرها له، فتصدق بها أبو هريرة على ولده (١٣٦).



The location of Abu Hurayra's 🕉 house

and the houses of his children in Wadi al-CAqiq. He was one of the most prolific hadth narrators.

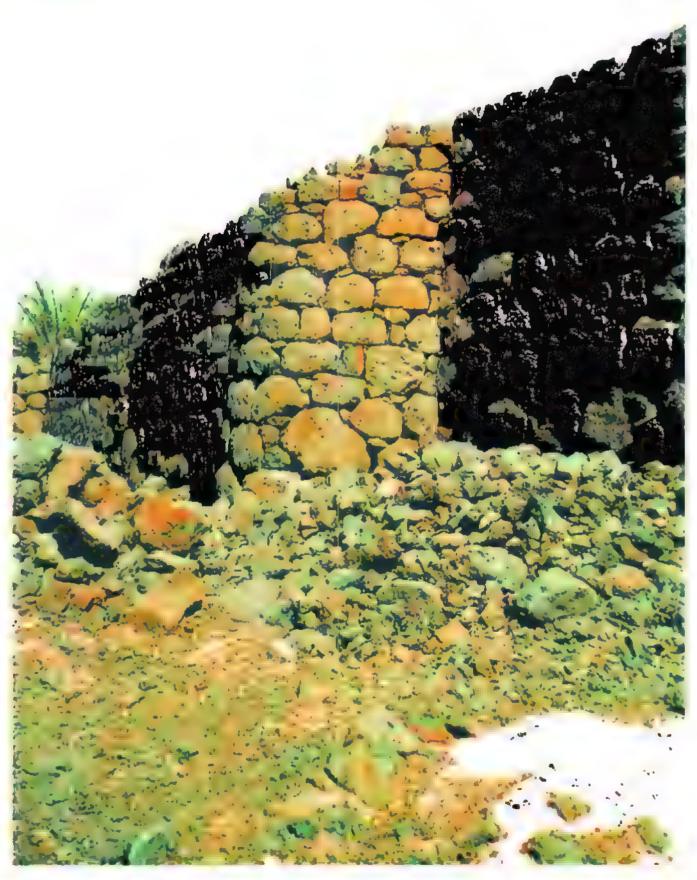
# حصن كعب بن الأشرف

وهو يهودي دأب على إيذاء النبي التي والتعريض بالمسلمين وتأليب الكفار عليهم، وذهب مع حيي بن أخطب ونفر من اليهود إلى مكة، فقال لهم أهل مكة، أنتم أهل الكتاب، وأهل العلم القديم، فأخبرونا عنا وعن محمد.. قالوا: بل أنتم خير منه وأهدى سبيلا.

### The fort of Ka<sup>c</sup>b ibn al-Ashraf

The Jew who urged Quraysh to march against the Muslims. The Companion, Muhammad ibn Maslama skilled him at the gate of the fort.

من ماكن لمديت المنورة المعروفة



### منطقة المصلى

تقع غرب المسجد النبوي الشريف، وكانت على عهد النبي همكاناً للاستسقاء وللجنائز ولصلاة الأعياد، ولم يكن المصلى في زمن النبي همسجداً، بل كانت فضاءً لا بناء فيها، لهذا أقيمت بها الحدود، ووقع الرجم بها(١٢٧). وقد صلى النبي هالعيد في عدة مواضع بمنطقة المصلى، فصارت مساجد بعده. روى الزبير بن بكار في أخبار المدينة من حديث سعد بن أبي وقاص مرفوعاً: ((ما بين مسجدي إلى المصلى روضة من رياض الجنة، ومنبري على حوضيي) (١٢٨). وروى أبو هريرة كان النبي هاذا قدم من سفر فمر بالمصلى استقبل القبلة ووقف يدعو (١٢٩).



Al- Mussallä

The flat area west of the old Madina where, in the days of the Prophet ## they used to pray the cid prayers, pray for rain, on funerals, and carry out the statutory punishments (Hudud).

The places where the Prophet held <sup>c</sup>id prayers were later marked by mosques, which were *Masjid al-Ghamamã*, and the Masjid named after Abu Bakr, <sup>c</sup>Umar, <sup>c</sup>Uthman, <sup>c</sup>Ali, and Bilãl.

من ماكن لمدينة المنورة المعروفة

### منطقة العصبة

هي مكان منازل قبيلة بني جحجبا من الأوس، وبها مسجدهم مسجد النور وبئر الهجيم وبها نزل أول المهاجرين قبل هجرة النبي إلى المدينة. روى عبد الله بن عمر، رضي الله عنهما، قال: لمّا قدم المهاجرون الأوائل نزلوا العصبة قبل مقدم النبي في فكان يومهم سالم مولى أبي حذيفة في وكان أكثرهم قرآناً، وفيهم عمر بن الخطاب وأبو سلمة بن عبد الأسد. وورد أن الزبير (بن العوام) لما قدم المدينة نزل على منذر بن محمد بن عقبة بن أحيحة بالعصبة دار بني جحجبا (١٤٠).



Al-CUsba

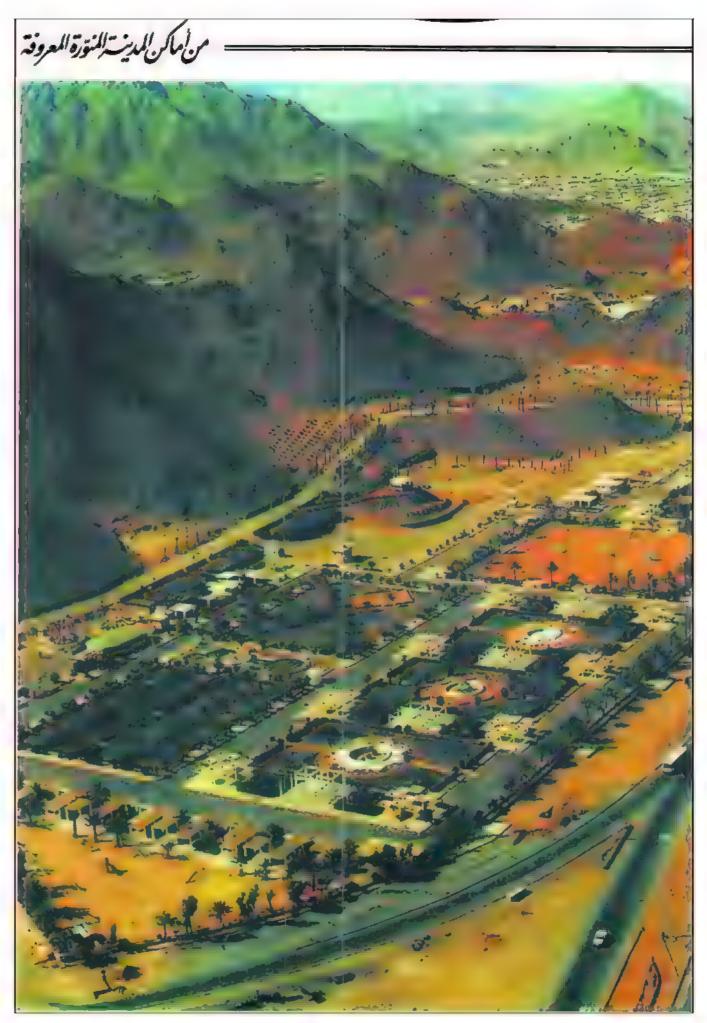
This is where the Awsi tribe of Bani Jahjaba had their dwellings and where their mosque (masjid al-Nur) and well (bi'r al-Hājim) are. There the first Emigrants were lodged when they arrived to Madina Among those were cUmar ibn al-Khaṭṭāb, al-Zubayr ibn al-CAwwām. and Abu Salama.

# منطقة الجرف

في الشمال الغربي من المدينة، وهي أحد معسكرات الجيش الإسلامي في غزواته، وفيها عسكر جيش المسلمين قبل خروجه إلى غزوة مؤته، وكذلك حيش أسامة بن زيد الذي أرسده النبي عبر إلى الشام قبيل انتقاله للرفيق الأعلى، وفي آخر الزمان ينرل المسيح المدبخال وجيشه في سبخة الجرف – في أقصى شمال منطقة الجرف – ليغزو المدينة المنورة وهو مُحرَمٌ عليه دخولها، فتصرف الملائكة وجهه ناحية الشام، وهاك يهلك، روى محجن بن الأذرع نه أن رسول الله عبر حطب الناس فقال: «يوم الخلاص و ما يوم الخلاص، يوم الخلاص، يوم الخلاص، يوم الخلاص!» تلانا، فقيل له: وما بوم الخلاص؟. قال من المدينة فيقول لأصحابه: أترون الخلاص؟. قال من المدينة فيقول لأصحابه: أترون هذا القصر الأبيض، هذا مسجد أحمد. ثم يأتي المدينة فيجد بكل نقب منها مَلَكاً مصابّاً، فيأتي سبخة الجرف فيضرب رواقه، ثم ترجف المدينة ثلاث رجفات، فلا يبقى منافق و لا منافقة، و لا فاسق و لا فاسقة إلا خرج إليه، فذلك يوم الخلاص»…".

#### Al-Jurf

lies to the northwst of Madina. There the Muslim army made camp prior to setting out gor the Mu'ta expedition, then again before being sent by the to Syria under the leadership of the young Usama ibn Zayd. Ther the Prophet 😹 to Syria under the leadership of the young Usama ibn Zayd. There the Dajjāl, the Impostor of the End of Time, will halt, on his way to conquer Madina, which will be forbidden to him. The Messenger if Allah once addressed the people saying. "The Day of Deliverance, what is the Day Deliverance?" and repeating it thrice. He was asked: "What is the Day of Deliverance?" He said: "The Impostor will come, climb on top of Uhud, look at Madina, and say to his Companions: (Do you see this white palace? This is the mosque od Ahmad). Then he will approach Madina only to find on each path an angel with deawn sword, He will palace? This is the mosque of Ahmad). Then he will approach Madina only to find on each path an angel with drawm swird. He will reach the wasteland of al-Jurf and make camp. Madina will then skake thrice and no hypocrite man or woman, nor corrupt man or shake thrice nd no hypocrite man or woman, nor corupt man or woman will fail to fail to go out to join hin. This is the Day of Deliverance!"



# الفابة

وهي المنطقة التي أُخذ منها الخشب الذي صُنع منه منبر رسول الله ﷺ: روى سهل بن سعد، رضي الله عنهما، قال: بعث رسول الله ﷺ إلى امرأة: «أن مُري غلامك النجار يعمل لي أعواداً أجلس عليهن إذا كلمت الناس». فأمرته يعملها من طرفاء الغابة، ثم جاء بها، فأرسلت إلى رسول الله ﷺ بها، فأمر بها فوضعت، فجلس عليه (١٤٢٠). وبهذه المنطقة وقعت غزوة الغابة التي كانت في شهر ربيع الأول سنة ست للهجرة، وسُمّيت بذلك لأن إبل رسول الله ﷺ كانت ترعى بالغابة حين أغار عليها عُيينه بن حصن في خيل من غطفان.



Al-Ghābā

The wood used to make the Porphet's Pulpit was taken from there. Before that he used to lean on the trunk of a palm tree, the famous trunk that cried when the Prophet \* was about to abandon it, until he placed his hand on it to soot h it. This is also where the tribesmen of Ghatafan raided the camels of the Porphet and he set out with his Companions to recapture them.

م أماك المديت المنورة المعروفة

# حرة الظلهرة

وفيها كان يوم الظاهرة، فقد مرَّ شاس بن قيس اليهودي، على الأنصار من الأوس والخزرج وهم مجتمعون، يتحدثون، فغاظه ما رأى من ألفتهم بعد ما كان بينهم من العداوة، فأمر فتي شاباً من اليهود، فقال: اعْمد إليهم فالجلس معهم، ثم اذكر يومُ بُعَاث أي يوم الحرب الذي كان بينهم وما كان فيه، وأنشدهم ما كانوا يتقاولون به من الأشعار. ففعل، فتكلم القوم عند ذلك، وتنازعوا، وتواعدو، اعلى المقاتلة، فنادى هولاء: ياللأوس! ونادى هولاء: ياللخزرج! ثم خرجوا وقد أخذوا السلاح، واصطفوا للقتال فبلغ ذلك رسول الله وخرج إليهم فيمن معه من المهاجرين حتى جاءهم،



فقال ﷺ: (ايا مشعر المسلمين! الله! أبدعوى الجاهلية وأنا بين أظهر كم؟ بعد أن هداكم الله إلى الإسلام، وألّفكم به، وقطع عنكم أمر الجاهلية، واستنقذكم به من الكفر، وألّف به بينكم؟)) فعرف القوم أنها نزغة من الشيطان، وكيد من عدوهم، فبكوا، وعانق الرجال من الأوس رجال من الخزرج، ثم انصرفوا مع رسول الله ﷺ.

فأنزل الله تعالى في شاس بن قيس: ﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَمَ تَصُـدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللهِ مَنْ آمَنَ تَبْغُو نَهَا عِوَجاً وَأَنْتُمْ شَهَدَاءُ وَمَا اللهُ بِغافِلِ عَمَّا تَعُمَلُونَ ﴾ (١٤٣).

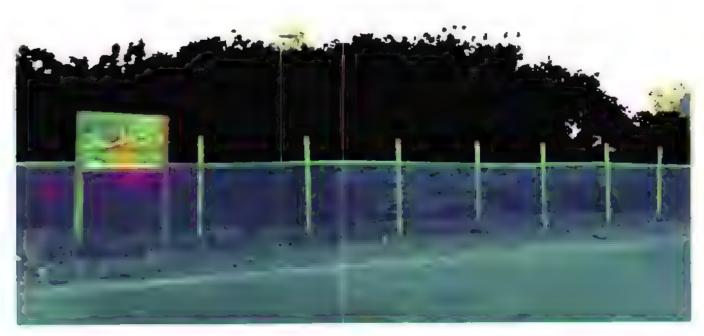
#### Harrat al-Zahirä

There, stirred by the Jews, a fight was about to break out between the two tribes of Aws and Khazraj when the Prophet arrived saying: "What? A return to the Age of Igoirance when I am among you? After Allah has guided you to Islam? Made you friends to each other? Removed from you the things if the Age of Ignorance? Saved you through it from disbelief? And made harmony through it amongst you?" They recognized that it was the Devil's impulse, a ruse from their enemy. So they wept and embraced each other, then departed with the Prophet ...

من ماكن لديت المنورة المعروفة

### بثر رومة

كانت لرومة الغفاري، وكان يستغل المسلمين في بيع مائها ويغالي عليهم في السعر، فقال النبي ( من يشتري بئر رومة فيجعلها للمسلمين، يضرب بدلوه في دلائهم، وله بها شرب في الجنة؟ ) وقال ( من اشترى رومه بناه في الجنة! ) ثم طلب مالكها وقال الله الله الله المسلمين في الجنة ا بعال الرسول الله ليس في الجنة ا بعالي غيرها. فبلغ اخر سيدا خسان ما حدد في قد عد ووهب احمال الله المنافي ولا لعالي غيرها. فبلغ اخر سيدا خسان ما حدد في قد عد ووهب اعمال الله المجعل في مثل ما المسلمين الله الله المجعل في مثل ما عثمال ) المسلمين ا



#### The Ruma well

It belonged to a man named Ruma al-Ghifāri who exploited the need the surrounding Muslims for water and sold it to them said to its owner: "Sell it to me for a sexpensively. The Prophet a fountain in Paradise!" He replied "O Mesenger of Allah, my children and I have nothing else!" The Prophet said: "Who will buy Ruma's well and give it to the Muslims, drawing water as one of them, to be given exchange a draught in Paradise?" And he said: "He who buys Ruma will receive it, equal in Paradise!" News of this reached "Uthmān ibn' Affān, he bought the well, gave it to the muslims. then went to the Prophet: savaing "O Messenger of Allah, will you give me, as you would have given Ruma, a fountain in Paradise?" He said: "Yes!"

مراماك المديت المنورة المعروفة

#### بئر عروة

وهي في وادي العقيق بجانب قصره ومسجده، وكانت للتابعي عروة بن الزبير، أمه: السيدة أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنها (ذات النطاقين)، وأبوه الزبير بن العوام عبد حواري رسول الله عبه، وجدته لأبيه: السيدة صفية عمة رسول الله عبه، وأخوه: عبد الله بن الزبير عبد أول مولود ولد في الإسلام في المدينة المنورة.



The well of CUrwa

which belonged to <sup>C</sup>Urwa ibn al-Zubayr and was next .to his mansion and mosque in the blessed al-<sup>C</sup>Aqiq valley cUrwa was the son of the illustrious Companion al-Zubayr ibn al-cAwwām and Asmā daughter of Abu Bakr. His paternal grandmother was Saffiya, the Prophet's aunt, and his brother <sup>C</sup>Abdallah the first newborn to the Companions after the Prophet's arrival to Madina.

## قصر عروة بن الزبير بن العواج

وفيه وبعد انتقال النبي ﷺ للرفيق الأعلى دعا عروة بن الزبير خالته السيدة عائشة، رضي الله عنها، للأكل عنده، و روى أبو حازم قال: جعل عروة بن الزبير لعائشة طعاماً فجعل يرفع قصعة ويضع قصعة، فحولت وجهها إلى الحائط تبكي، فقال لها عروة: كدّرت علينا. فقالت: والذي بعثه بالحق! ما رأى (أي رسول الله ﷺ) المناحل من حين بعثه الله حتى قبض (١٤٠٠).



CUrwa ibn al-Zubayr's mansion in al-CAqiq valley

<sup>C</sup>Urwa was of the main authorities on the Prophet's life and campaigns. Here he once invited his maternal aunt the lady <sup>C</sup>A isha. As soon as she saw the food she turned her face to the wall weeping, for she remembered how the Prophet never ate but the coarsest of food.

من ماكن لمديث المنورة المعروفة

## آبار علي

حفرها سيدنا عليّ بن أبي طالب على منطقة ذي الحليفة، بجوار مسجد الميقات، في عهد خلافة سيدنا عثمان بن عفان على.



CAli's wells (AbyãiC Ali)

Dug by āAli ibn Abi Tālib in near the Miqāt mosque during the caliphate of CUthmān is.







## تنحريج الآيات القآنية والأحاديث النبوليت الشريفيت

- ١ صحيح البخاري كتاب فضائل المدينة باب من رغب عن المدينة.
- ٢ الهثيمي محمع الزوائد ٣ / ٢٩٨ رواه الطبراني في الأوسط وفيه عيسى بن مينا قالون وحديثه حسن وبقية رجاله تقات.
  - ٣ سنن الترمذي ٥/٠٧٠ رقم ٣٩١٩.
  - ٤ متفق عليه صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل المدينة.
    - ٥ صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل المدينة.
      - ٦ صحيح البخاري كتاب فضائل المدينة.
      - ٧ صحيح البخاري كتاب فضائل المدينة.
    - ٨ صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل المدينة.
  - ٩ متفق عليه صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل المدينة.
  - ١٠ متفق عليه، صحيح البحاري كتاب الجمعة، صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة.
    - ١١ تاريخ معالم المدينة المنورة الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٦٤.
      - ١٢ المدينة بين الماضي والحاضر للعياشي ص ٣٩٩.
    - ١٣ سنن أبي داود كتاب الصلاة بأب اعتزال النساء في المساجد عن الرجال ٣١٧/١ رقم ٢٦٢.
      - ١٤ تاريخ معالم المدينة المنورة الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٦٣.
      - ١٥ متفق عليه صحيح البخاري كتاب مناقب الأنصار باب هجرة النبي ،
      - ١٦ صحيح البخاري كتاب الاستسقاء باب الاستسقاء في خطبة الجمعة غير مستقبل القبلة.
- ١٧ متفق عليه عن عبد الله بن زيد المازني صحيح البخاري كتاب فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة باب فضل ما بين القبر والمنبر، وبات من أتى مسحد قباء رقم ١٣٧، سنن النسائي باب فضل الصلاة في مسجد النبي ١٠٧/٠٠.
- ١٨ عن أبي سعيد الخدري الهيثمي مجمع الزوائد ٤/٩ وقال رواه الطّبراني في الأوسط والطحاوي وهو حديث حسن.
  - ١٩ عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما رواه الإمام أحمد وأبو يعلى فضائل المدينة المنورة ٢٦٢/٢.
- ٢٠ عن علي ابن أبي طالب - الهيثمي جمع الزوائد ٩/٤ وقال رواه الطبراني في الأوسط والطحاوي والخطيب ورجاله ثقات، مسند البزار ١٤٩/٢، الفوائد لتمام الرازي ٧٩/١ فضائل المدينة المنورة ٢٦٣/٢.
  - ٢١ عن عبد الله المازني الإمام أحمد في المسند ٢٠٠.
  - ٢٢ عن سهل بن سعد رضي الله عنهما الإمام أحمد في المسند ٥/٥٣٠.
  - ٣٣ عن السيدة أم سلمة رضي الله عنها الإمام أحمد في المسند ٢٨٩/٦.
  - ٢٤ عن أبي أمامة بن ثعلبة الهيثمي مجمع الزوائد ٣٠٧/٣ وقال: رواه الطبراي في الأوسط.
    - ٢٥ إعلام المساجد ص ٢٥٨ ٢٥٩، فضائل المدينة المتورة ٣٦٧/٢.
      - ٢٦ رواه الزبير بن بكار فضائل المدينة المنورة ٢٦/٢.
        - ٢٧ فضائل المدينة المنورة ٢/٥٤٥.
      - ٢٨ -- سنن الدار قطني ٨٨/٢ عن مرثد بن أبي مرثد الغنوي . .
    - ٢٩ الهيثمي، مجمع الزواند ٢/٤ ٦ وقال رواه الطبراني في الكبير عن مرثد بن أبي مرثد الغنوي
      - ٣٠ مسند الإمام أحمد ٩٧/٢ عن عبد الله بن عمر
      - ٣١ صحيح البحاري كتاب الصلاة باب نوم الرجال في المسجد.
      - ٣٢ صحيح البخاري كتاب المناقب باب علامات النبوة في الإسلام.

```
٣٣ - تاريخ معالم المدينة المنورة - الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٦٢.
```

- ٣٤ الدر الثمين الشنقيطي ص ٤٥.
- ٣٥ تاريخ معالم المدينة المنورة الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٦٢.
- ٣٦ ابن حجر فتح الباري ١/٧٧٥، فضائل المدينة المنورة ٢/٨٢٨.
  - ٣٧ الهيثمي مجمع الزوائد ٤/٤ وقال رواه الطبراني في الأوسط.
- ٣٨ رواه الزبير بن حبيب كما نقله ابن النجار، فضائل المدينة المنورة ٢٠/٣٠.
  - ٣٩ سورة التوبة الآية ٢٠١.
- ٤٠ سورة الكهف جزء من الآية ٢٨ من حديث عمر بن عبد الله الذي رواه ابن زبالة وفاء الوفا ٢/٥٤٠.
  - ٤١ وفاء الوفا ٢/٧٤٤.
  - ٤٢ الدر الثمين للشنقيطي ص٥٥.
  - ٤٣ سورة المائدة جزء من الآية ٦٧.
  - ٤٤ الهيئمي مجمع الزوائد ١٦٩/٩ وقال رواه الطبراني في الأوسط وفيه من لم أعرفهم.
    - ٥٤ تاريخ معالم المدينة المنورة الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٦٢.
      - ٢٤ سورة الحجرات الآية ٤٥,
      - ٤٧ وقاء الوفا للسمهودي ٢/٠٥٤.
    - ٤٨ الهيشمي مجمع الزوائد ١١/٤، وقال رواه الطبراني في الكبير، ورجاله ثقات.
      - ٤٩ سورة التوبة جزء من الآية ١٠٨.
    - ٥٠ مسند الإمام أحمد (٤٨٧/٣)، سنن النسائي كتاب المساجد باب مسجد قباء.
- ٥١ صحيح البخاري كتاب فضل الصلاة بمسجد مكة والمدينة، باب مسجد قباء، صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل مسجد قباء.
- ٥٢ متفق عليه صحيح البخاري كتاب فضل الصلاة بمسجد مكة والمدينة ، باب مسجد قباء صحيح مسلم كتاب الحج باب فضل مسجد قباء.
  - ٥٣ صحيح البخاري كتاب الصلاة باب الخروج إلى المصلي بغير منبر.
    - ٤ ٥ تاريخ معالم المدينة المنورة الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٩٨.
    - ٥ سنن أبي داود كتاب الصلاة باب رفع البدين في الاستسقاء.
    - ٥٦ تاريخ معالم المدينة المنورة الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ١٠٠٠.
      - ٥٧ صحيح مسلم كتاب الجنائز باب التكبير على الجنازة.
        - ٨٥ تاريخ المدينة لابن شبة ٧٣/١.
        - ٥٩ تاريخ المدينة لابن شبة ١/٧٣.
  - ٠٦ صحيح البخاري كتاب الحج باب خروج النبي ﷺ على طريق الشجرة.
    - 71 مسئل الإمام أحمد ١/١٩١١.
    - ٦٢ صحيح مسلم كتاب الفتن باب هلاك هذه الأمة بيعض.
      - 77 amile 1 Kala 1 rak 0/9.7.
      - ٦٤ رواه ابن زيالة وفاء الوفا ٣/٨٦٥.
      - ٥٠ الطبقات الكبرى لاين سعد ٣٩/٢.
        - ٦٦ تاريخ المدينة لابن شبة ٧٢/١.
        - ٦٧ سورة المجادلة جزء من الآية ١١.
          - ٦٨ تاريخ المدينة لابن شبة ١/٧٥.
            - ٦٩ سيرة ابن هشام ٢/٢٩.

```
٧٠ - الهيثمي - مجمع الزوائد ١١/٤ - وقال رواه أحمد والبزار ورجال أحمد ثقات - المغازي للواقدي ١٨٨/٢.
                                            ٧١ - صحيح البخاري - كتاب المغازي - باب غزوة الأحزاب.
                                            ٧٧ - صحيح البخاري - كتاب المغازي - باب غزوة الأحزاب.
                                                         ٧٣ - المساجد الأثرية في المدينة المنورة ص ١٣١.
                             ٧٤ - تاريخ المدينة لابن شبة ١٠/١ - المساجد الأثرية في المدينة المنورة ص ١٤٢.
                                                                      ٧٥ - تاريخ المدينة لابن شبة ٦١/١
                     ٧٦ - صحيح البخاري باب التوجه نحو القبلة حيث كان - سورة البقرة - من الآية ١٤٤.
                                                                       ٧٧ - الطبقات الكبرى ٢٤١/١.
                                           ٧٨ - صحيح البخاري - كتاب المغازي - باب غزوة الأحزاب.
                                                                             ٧٩ - وفاء الوفا ٣/٥٩٧.
                                                                              ٨٠ - وفاء الوفا ٣/٥٥٧.
                                                                              ٨١ - وفاء الوفا ٣/٨٢٨.
                       ٨٢ - تاريخ الدينة لابن شبة ١٩٥١ - ٦٩ ، المساجد الأثرية في المدينة المنورة ص ١٦٤.
                                                                         ۸۲ - سيرة ابن هشام ۲/٠٤٠.
                               ٨٤ - المساجد الأثرية في المدينة المنورة ص ٣٥ - تاريخ المدينة لابن شبة ٦٤/١
                                                                    ٨٥ - تاريخ المدينة لابن شبة ١/٠٧.
                                                                ٨٦ - رواه ابن زيالة - وفا الوفا ٣/٨٦٨.
                 ٨٧ - المدينة بين الماضي والحاضر للعياشي ص ٢٦٢، المساجد الأثرية في المدينة المنورة ص ٤١.
                                                       ٨٨ – العياشي – المدينة الماضي والحاضر ص ٢٦٢.
                                                                             ٨٩ - وفاء الوفا ٣/٥٧٨.
                                                                              ٩٠ - وقاء الوفا ٣/٣٧٨.
                                                                              ٩١ – وفاء الوفا ٣/٨٧٧.
                                    ٩٢ - تاريخ معالم المدينة المنورة - الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ١٥٠.
                ٩٣ - صحيح البخاري، كتاب، باب منقبة أسيد بن حضير وعباد بن بشر رضى الله تعالى عنهما.
                                                               ٩٤ - رواه ابن زبالة - وفا الوفا ٣/٨٧٨.
                                                               ٥٩ - رواه ابن زيالة - وفا الوفا ٣/٨٧٨.
                ٩٦ – عن سهل بن سعد ﷺ رواه الطبراني في الكبير (١٨٦/٦ رقم ٥٨١٣) مجمع الزوائد ١٣/٤.
   ٩٧ – عن أنس بن مالك عند – رواه الطبراني في الأوسط – بحمع الزوائد ١٣/٤، تاريخ المدينة لابن شبة ١٠/١.
                            ٩٨ - صحيح البخاري كتاب المناقب - باب مناقب عمر بن الخطاب رقم ٣٣٩٩.
           ٩٩ - عن سيدنا أبي عبس بن جبر ، ، رواه البزار والطبراني في الكبير والأوسط، مجمع الزوائد ١٣/٤.
                                                  ١٠٠ - صحيح مسلم - كتاب الحج - باب فضل المدينة.
                                      ١٠١ - رواه البزار والطبراني في الكبير والأوسط. بحمع الزوائد ١٣/٤.
                                  ٢ - ٢ - سأن ابن ماجه - كتاب المناسك - باب قضل المدينة - رقم ٦ - ٣١.
                                                                        ۱۰۳ – سیرة ابن هشام ۲/۲۳.
                                  ٤ . ١ - تاريخ معالم المدينة المنورة - الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٢٢٣.
                                                                   ١٠٥ – تاريخ المدينة لابن شبة ٢/١٦.
                                   ٦٠١ - مستد الإمام أحمد بشرح البنا ٧٨/٢١ - الأسوة الحسنة ٢/٥١٤.
                                                                      ١٠٧ - سورة الأحزاب الآية ١٠٧
                                   ٨ • ١ – تاريخ معالم المدينة المنورة – الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٣٣٠
```

١١٠ - رواه ابن ربالة - وفاء الوفا ١٠٦٥/٣.

١١٢ - ضحيح مسلم رقم ١٦٩٢ - ١٦٩٥.

١١٣ - العياشي - المدينة بين الماضي والحاضر ص ٢٠٩.

١٠٩ – تاريخ معالم المدينة المنورة – الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٢٣١.

١١١ - تاريخ معالم المدينة المنورة - الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ٢٣١.

```
١١٤ - البخاري - كتاب الحج - يأب قول النبي 🖫 «العقيق واد مبارك» رقم ١٤٦١.
                                     ١١٥ - تاريخ معالم المدينة المنورة - الأستاذ أحمد ياسين الخياري ص ١٩٩.
                                                                            ١١٦ – وفاء الوفا ١١٣٩/٢.
                                                                  ١١٧ - الدر الثمين للشنقيطي ص ٢٤٩.
                                            ١١٨ - سورة المائدة - الآية ٣٣، الدر الثمين للشنقيطي ص ٢٤٩.
                                      ١١٩ - البخاري - كتاب الحج - باب ذات عرق لأهل العراق - ١٤٥٩.
                                                       ١٢٠ – سنن أبي داود – كتاب المهدي – رقم ٢٨٦ ٤.
                                                                        ١٢١ - سورة النساء من الآية ٤٣.
                                                        ١٠٢٢ - صحيح البخاري - كتاب التيمم رقم ٣٣٤.
                                     ١٢٣ - الهيثمي - مجمع الزوائد ١٣/٤ - وقال رواه البزار وفيه راو لم يسمَّ.
                         ١٢٤ – مسئد القردوس ٢٧/٢، كنز العمال ٢٦٦/١٢ – تاريخ المُدينة لابن شبة ١٦٨/١.
                                   ١٢٥ - سنن أبي داود - كتاب الطب - باب في الرقي ١٠/٤ - رقم ٣٨٨٥.
                                                                        ١٢٦ - عمدة الأخيار ص ٣٥٣.
                                                                  ١٢٧ - الدر الثمين للشنقيطي ص ١٢٨،
                            ١٢٨ – سنن ابن ماجه كتاب المناسك – باب فضل المدينة – ١٠٣٩/٢ – رقم ٢١١٢.
١٢٩ - سنن الترمزي - كتاب المناقب - باب مناقب عمر بن الخطاب - رقم ٣٦٩٢ - صحيح ابن حبان ١٥/١٥ ٣٢٥/١
                                                                                - رقم ۲۸۹۹.
                                                                    ١٣٠ - مسند الإمام أحمد (٥: ٢٦١)
           ١٣١ - أخرجه الحاكم في المستدرك ٢٠٠/٣ وقال هذا حديث صحيح الإسناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي.
                                                                        ۱۳۲ - المغازي للواقدي ۲۱۳/۱
         ١٣٣ - سورة آل عمران، الآية ١٦٩، سنن ابن داود - كتاب الجهاد - باب في فضل الشهادة - رقم ٢٥٢٠.
                                                                   ١٣٤ - سورة النساء - الآية ٥١ - ٢٥.
                         ١٣٥ - ابن حجر ١٥٨/٦ - كتاب السرايا والبعوث النبوية حول المدينة ومكة ص ١٤٢.
                                                                           ١٣٦ - وفاء الوفا ٢/٢٦.١.
                                                                             ١٣٧ - وفاء الوفا ٢/٤٨٧.
                                                                 ١٣٨ - تنوير الحوالك للسيوطي ١٥٦/٢.
                             ١٣٩ - تاريخ المدينة لابن شبه ١٣٨/١ - المساجد الأثرية في المدينة المنورة ص ٢٣١.
                                                         ١٤٠ ~ المساَّجد الأثرية في المدينة المنورة ص ١٢٤.
                                                      ١٤١ - مجمع الزوائد ١٤١ - ٣٠٨/٣ - مسند أحمد ٤/٣٣٨.
                                         ١٤٢ - صحيح البخاري -كتاب البيوع - باب النجار - رقم ٢٠٩٤.
                                         ١٤٣ - سورة آل عمران - الآية ٩٩، السيرة الحلبية ٢/٩ ٣١ - ٣٢٠.
                                                   ١٤٤ - وفاء الوفا ٩٦٨/٣ - تاريخ معالم المدينة ص ١٨٣.
                                          ٥٤٠ – رواه عبد بن حميد – المطالب العالية (١٦٦/٣) رقم ٣١٤١.
                                               154
```





## المتزاجع

القرآن الكريم

- ١ الاستيعاب في معرفة الأصحاب لأبي عمر يوسف بن عيد البر مطبوع في ذيل كتاب الإصابة في تمييز الصحابة للعسقلاتي - مكتبة الكليات الأزهرية - القاهرة.
  - ٢ البيان النبوي الدكتور محمد رجب البيومي دار الوفا للطباعة والنشر المنصورة مصر.
- ٣ بيوت الصحابة رضي الله عنهم حول المسجد النبوي الشريف للأستاذ محمد إلياس عبد الغني الطبعة الأولى مطابع الرشيد المدينة المنورة.
  - ٤ التاريخ الكبير للبخاري نشر دار الكتب العلمية بيروت.
  - ٥ تاريخ الطبري لأبي جعفر بن جرير الطبري دار المعارف مصر الطبعة الثانية.
- ٦ تاريخ المدينة أبي زيد عمر بن شبة تعليق على محمد دندل وياسين بيان دار الكتب العلمية بيروت لبنان الطبعة الأولى.
- ٧ تاريخ معالم المدينة قديماً وحديثاً الأستاذ أحمد ياسين الخياري تعليق فضيلة الأستاذ عبيد الله محمد أمين الكردي من إصدارات النادي الأدبي المدينة المنورة الطبعة الأولى.
  - ٩ تهذيب سيرة ابن هشام عبد السلام محمد هارون الطبعة السادسة مكتبة السنة القاهرة.
  - ١ جامع الترمذي لأبي عيسي بن محمد بن عيسي بن سورة الترمذي نشر مطصفي البابي الحلبي القاهرة.
    - ١١ الحجج المبينة في التفضيل بين مكة و المدينة للسيوطي دار اليمامة دمشق
- ١٢ − الدر الثمين في معالم دار الرسول الأمين ﷺ الأستاذ غالي محمد الأمين الشنقيطي دار القبلة جدة الطبعة الثالثة.
  - ١٣ الدرة الثمينة في أخبار المدينة لابن النجار دار المدينة المنورة الطبعة الأولى.
    - ١٤ دلائل النبوة للحافظ البيهقي، نشر دار الكتب العلمية، بيروت.
    - ١٥ الروض الآنف للسهيلي نشر مكتبة الكليات الأزهرية القاهرة
      - ١٦ زاد المعاد لابن القيم الجوزية.
- ١٧ سنن بن ماجة عبد الله محمد بن يزيد ابن ماجة القزويني مطبعة دار إحياء الكتب العربية، فيصل عيسي البابي الحلبي، القاهرة.
  - ١٨ سنن بن داود سليمان بن الأشعث السجستاني نشر دار الحديث -حمص سورية.
    - ١٩ سنن الترمذي الأبي عيسى بن محمد بن سورة الترمذي مطبعة البابي الحلبي، مصر.
  - ٢ سنن الدارمي للحفاظ أبي محمد بن عبد الرحمن الدارمي دار المحاسن للطباعة القاهرة.
- ٢١ سنن النسائي للمجتبي الحافظ أبي عبد الرحمن بن شعيب النسائي مصطفى البابي الحلبي القاهرة الطبعة الأولى ١٣٨٣.
  - ٢٢ السيرة الحلبية لبرهان الدين الحلبي دار المعرفة بيروت
    - ٢٣ السيرة النبوية لابن هشام دار المؤيد الرياض.
  - ٣٤ صحيح البخاري للإمام الحافظ بن عبد الله إسماعيل البخاري المكتبة العصرية بيروت ١٩٩١ م
    - ٢٥ صحيح مسلم لأبي حسين مسلم بن الحجاج القشيري نشر دار الفكر بيروت.
    - ٢٦ الطبقات الكبرى لابن سعد تحقيق الدكتور إحسان على دار صادر بيروت.
    - ٢٧ عمدة الأخبار في مدينة المختار الشيخ أحمد عبد الحميد العباسي المكتبة العلمية المدينة المنورة.
      - ٢٨ فصول من تاريخ المدينة الأستاذ على حافظ شركة المدينة المنورة للطباعة والنشر المدينة المنورة.

- ٢٩ فضائل المدينة المنورة الأستاذ خليل إبراهيم ملا خاطر دار القبلة جدة الطبعة الأولى.
  - ٣٠ فضائل المدينة للامام الجندي دار الفكر دمشق.
  - ٣١ محمع الزوائد للهيثمي دار الكتاب العربي بيروت.
  - ٣٢ المدينة بين الماضي و ألحاضر الأستاذ إبراهيم على العياشي مكتبة الثقافة المدينة المنورة.
- ٣٣ المدينة المنورة في رحلة العياشي دراسة وتحقيق الأستاذ محمد أمحزون دار الأرقم الكويت الطبعة الأولى.
  - ٣٤ المساجد الأثرية بالمدينة المنورة الأستاذ محمد الياس عبد الغني المدينة المنورة.
    - ٣٥ المستدرك للحاكم النيسابوري دار المعرفة بيروت
  - ٣٦ مسند اليزار لأبي بكر بن أحمد بن عمرو البزار مؤسسة علوم القرآن بيروت.
    - ٣٧ مسند الإمام أحمد بن جنبل دار المعارف القاهرة.
    - ٣٨ المعجم الأوسط لأبي قاسم سليمان الطبراني مكتبة المعارف الرياض.
  - ٣٩ المعجم الكبير الأبي سليمان الطبراني تحقيق حمدي السلفي مطبعة الأمة، الرياض
  - ٤ المغازي للواقدي محمد بن عمر بن واقد تحقيق مارسدن جونسن نشر مؤسسة الأعلمي بيروت.
- ٤١ المغانم المطابة في مغانم طابة محد الدين الطاهر الفيروز ابادي تحقيق حامد الجاسر دار اليمامة الرياض.
  - ٢ ٤ المطالب العالية بزوائد المسانيد الثمانية للحافظ بن حجر العسقلاني دار المعرفة بيروت.
    - ٣٤ الموطأ للإمام مالك بن أنس دار إحياء التراث العربي بيروت.
  - ٤٤ وفاء الوفا بأخبار دار المصطفى نور الدين أحمد السمهودي دار الكتب العلمية بيروت لبنان.





# هزر رالكناب

يحتوي على أهم الصور والتي تحمل أجمل الذكرى من المحينة المنورة، مع شرح مبسط لأهمية كل مكان باللغة العربية واللغة الإنجليزية لخدمة المسلمين في كل بقاع العالم.